

L'ORA VESUVIANA

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO



Ricordi
Parte
il Concorso
Mehari

A PAG. 23



A Tutta Musica
Palchi
all'aperto
e dance floor

A PAG. 28



Gusto
Cous Cous
ermafrodito...

A PAG. 30

Ercolano, Portici, San Giorgio a Cremano, San Sebastiano, Massa, Pollena Trocchia, Cercola, Volla, Sant'Anastasia, Somma Vesuviana, Ottaviano



**Territori insicuri,
aumentano le truffe
e le rapine agli anziani**

a pag. 4 e 5

FANTASY PARK

PARCO GIOCHI - LUDOTECA - AREA FESTA

- AREA BABY
- SCIVOLI GIGANTI
- GONFIABILI
- TAPPETI ELASTICI
- VASCA CON PALLINE
- SNACK BAR

**PER TUTTA
L'ESTATE**
biglietto unico per
bambino, tempo illimitato
€ 8,00
OGNI VENERDI
€ 5,00

Via Fontana (ex Amarischia) - Ottaviano (NA)
Info. 081 8270272 - 3338222046 - 3389739294

**Hai un Diploma
e Cerchi lavoro?
Il tuo futuro
parte da qui!**



Hai tra i 18 e i 26 anni, un diploma o una laurea? Se hai entusiasmo e determinazione, se quello che cerchi è un lavoro dinamico in un ambiente giovane che ti offra reali possibilità di crescita... ti stiamo aspettando!

**AI CANDIDATI PRESCELTI
OFFRIAMO:**

- FISSO MENSILE
- ALTE PROVVIGIONI
- FORMAZIONE INTERNA GRATUITA

**CONTATTACI O INVIA
IL TUO CURRICULUM**

TECNORETE
FRANCHISING IMMOBILIARE

AFFILIATO: SINERGIA SRL
CORSO UMBERTO I, 16
POLLENA TROCCHIA (NA)

081.897.18.44

e-mail: na2af@tecnorete.it

iscrizione ruolo legale rappresentante 3472
Ogni agenzia ha un proprio titolare ed è autonoma



APICE - APICE - APICE - APICE - APICE

NOTEBOOK HP 630 A1E09EA

DUAL CORE 15.6
DDR3 320GB
WEBCAM LI NUX
MASTERIZZATORE DVD



€ 359,00
Iva inclusa

SUPER OFFERTE

TONER E CARTUCCE
COMPATIBILI
PER STAMPANTI
LASER E INKJET
DI TUTTE LE MARCHE

A PREZZI VANTAGGIOSI



ENERGY TO BUSINESS

**GRUPPO
D'ACQUISTO
ENERGETICO**

**RISPARMIA SULLE BOLLETTE
DI ENERGIA ELETTRICA E GAS**
CHIAMA IL 392.98.12.254

Via Madonna dell'Arco, 26/28 - S. Anastasia (NA) tel. 081 530.55.64 - www.shop.apice.na.it

giugno 2012

Italiano, pedagogia, matematica... tra chi studia e chi no Cartucciera e temario addio, si copia con le "app"

Siamo nel 2012, la tecnologia avanza ed allo stesso tempo la cultura e la voglia di conoscere diminuisce. I-phone, i pad : sono questi nuovi libri dei giovani. Le chiamano "app", che starebbe a significare applicazioni, un'abbreviazione tipica giovanile, che consente tramite un click di dare un occhio al mondo in qualsiasi posto ed in qualsiasi modo. Il 20 giugno prossimo ,come ogni anno, la campanella darà il via agli esami di maturità, ma la differenza è che quest' anno si dirà addio alla tanto amata " busta sigillata" per dare il benvenuto al "plico tematico", ovvero

le prove scritte saranno criptate ed inviate telematicamente a ciascuna istituzione scolastica. La prima prova, ovviamente sarà quella comune a tutti gli indirizzi, ovvero quella di italiano, la seconda sarà pedagogia per il pedagogico, greco per il classico, matematica per lo scientifico, una lingua straniera per il linguistico, figura disegnata per l'artistico ed

economia aziendale per la ragioneria; mentre la terza prova, anch' essa invariata, è il quiz a risposta multipla. Ma cos' è cambiato negli anni oltre al plico tematico ed alla tecnologia dello studio tramite le suddette app? Ebbene si, i modi per copiare! I ragazzi di oggi sono molto più ingegnosi rispetto a quelli di un tempo, considerando anche che l'evoluzione della tecnologia li ha favoriti tantissimo. Un tempo, la generazione degli anni 60-70-80 costruiva - allora acutamente- una cartucciera da riporre all' altezza della cintura, sui pantaloni, conte-



nente una miriade di spazi numerati in ognuno dei quali vi era un bigliettino con l' argomento desiderato; col tempo, negli anni 90- 2000 si è passati all' avvento dei



La vecchia cartucciera e i telefonini... con le app per copiare

mini temari disponibili in tutte le dimensioni e facilmente copribili; andando avanti pochi anni fa, tra il 2005 e il 2010 nacque un mini bluetooth da mettere all' orecchio, sotto i capelli, difficilissimo da vedere, con cui essendo in collegamento telefonico con una persona esterna si poteva facilmente comunicare la traccia ed avere

il responso; ma il pezzo forte è quello di quest' anno, è difficile oramai incontrare adolescenti tra i 16 e i 20 anni che non abbiano un nuovissimo telefono

i-phone o qualunque altro touch screen con



modalità per android, questi telefoni cellulari dispongono di "un' app" chiamata waths app, ovvero un' applicazione con cui si possono istantaneamente inviare foto,

note audio e messaggi assolutamente gratuiti ad altri telefoni cellulari, ed è così che i maturandi 2012 hanno pensato di attivarsi. Conseguiranno obbligatoriamente un cellulare di seconda mano alla commissione che lo custodirà fino alla fine della prova, e nel frattempo avranno con loro il modo più rapido ed efficace per passarsi le notizie con chiunque altro compagno di classe o personaggio esterno. Insomma i giovani d' oggi ne sanno una in più del diavolo, ma nonostante tutto auguriamo a tutti loro un grosso in bocca al lupo.

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it



LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE

11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite

quotidiano on-line -webtv

www.loravesuviana.it



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it

(Sommaro)

Le donne son come le mosche. O si posano sul miele, o sulla merda.

Truman Capote

- 7 DOPO LA VITTORIA** – Angelo Guadagno nomina la giunta: tecnici indicati dalla politica
- 9 ECCO IL GIORGIANO BIS** – Nella speranza che non si faccia tirare la giacca dai partiti
- 10 LA CITTA' IN AFFANNO** – A Massa di Somma, parla il leader dei Socialisti Oliviero
- 12 A POMIGLIANO D'ARCO** – Lello Russo: "Rilancio la città e lascio la politica"
- 13 A PORTICI** – Il Pd giura fedeltà a Cuomo, tranne due consiglieri
- 17 NEL CASTELLO DI TOTÒ** – Il matrimonio non s'ha da fare. Ed è polemica politica
- 20 BUONO E LEGALE** – Il pane dell'Unipan di Mimmo Filosa premiato in Prefettura



La libertà è una gran brutta bestia...

Qualcosa si muove. L'anno prossimo si andrà al voto e i partiti, quelli grossi che finanziano gli altri giornali si stanno organizzando. Si assisterà ad un plotone di liste civiche a destra, perché correre col marchio del Pdl di questi tempi è da folli e nemmeno il cavaliere è falle a tal punto. Anche dalle parti nostre, ci si sta organizzando. Ed è la corsa al riarmo. E al riciclo soprattutto. Il ruolo dei sindaci purtroppo è visto come trampolino di lancio per fare altro, come se fosse un meccanismo automatico, naturale. Ho incontrato poche volte, infatti, sindaci che mi parlassero appassionatamente dei loro progetti per disegnare la loro città. Erano tutti beghe di partito e assessori tirati per camicia e giacca. Qualche volta gonna. Lo sviluppo? L'impresa? Il benessere? La cultura? Tavole quadrate, rotonde, angolari per ascoltare anche le aziende? Niente. E allora mi chiedo: se quelli che ci sono oggi sono gli stessi che c'erano ieri, perché la gente li vota se poi è scontenta dei propri territori? Forse perché fino ad oggi non si è mai creata un'alternativa seria. Alternativa che si crea con la libertà. E la libertà è partecipazione. Iniziamo a partecipare ai consigli comunali per guardare in faccia chi ci amministra.

Paolo Perrotta

L'Editoriale

Facciamo questo giornale da dieci anni. Abbiamo raccontato di questo e di quell'altro sindaco. Di gente di destra e di gente di sinistra. Con qualcuno si è andato più d'accordo, con altri meno. Non siamo mai andati a braccetto di e con nessuno. Ce ne vantiamo. Girando il territorio vesuviano, da parte a parte, però, si torna a casa sempre con una sensazione di inquietudine, di insoddisfazione. Sensazione che quando si è ragazzini, non si prova. E allora ci si interroga: cosa si potrebbe fare e fare un giornale libero costa tantissimo e non solo in termini economici. Ma cosa veramente manca a questo territorio per decollare, pur avendone tutti i numeri? Manca testa e cuore: quella mistura fina che porta al raggiungimento degli obiettivi e dei progetti. Dobbiamo impegnarci tutti, con uno scarto d'orgoglio, quasi a voler costruire una lega Vesuviana, senza "trotta", lauree albanesi e cazzate varie. Dobbiamo mettere i paletti: tra chi vuole costruire e chi depredate. Dobbiamo essere più cittadini. Attivi.

Antonio Mengacci

Storie

La favola triste di Giuliana Covella

A PAG. 21

Senza Confini

Mamafrica spopola su Facebook

A PAG. 29

Calcio

Tra vecchie glorie e nuovi campioni

A PAG. 31

L'ORA VESUVIANA

Reg. Stampa Trib. Nola n. 106 del 29/10/2003

Editore:

Edizioni del Vesuvio

Direttore Editoriale:

Antonio Mengacci

Direttore Responsabile:

Paolo Perrotta

Redazione:

Via Cappelli - v.co Ciriello, 4
80040 Pollena Trocchia (Na)
Tel. 3382279922

redazione@loravesuviana.it

Pubblicità:

081.8971721 - 338.3284746

commerciale@loravesuviana.it

Stampa: STIEM - Fisciano (Sa)

Tiratura n. 25.000 copie

Chiuso in stampa il 14 giugno 2012

Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line:

www.loravesuviana.it

Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria

Ciriello

CAMICIE SU MISURA
CUCITE A MANO



www.ciriellocamiceria.it

Via Giordano, 14 - Pollena Trocchia (Na)
tel e fax 081 8971400

ZANCHELLI

ONORANZE FUNEBRI

Trasporti Nazionali ed Esteri
Cremazioni - Disbrigo Pratiche
Servizio 24 ore su 24

Cell. 345 2445141 - Tel. e Fax 081 5313098

Via Marconi, 2 Pollena Trocchia (Na)

o.f.zanchelli@gmail.com

Centro Copie Eliografica Sprint

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI

SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI

STAMPE SU CARD MAGNETICHE

ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX

ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA

PRODOTTI PER UFFICIO

FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI

Corso Domenico Riccardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007

Cercola (Na) e-mail: esprint@libero.it

TRA RISSE E ACCOLTELLAMENTI

Per il criminologo Imperatore, però non è emergenza



Il noto criminologo, da sempre in prima linea contro il bullismo e la violenza

A seguito degli ultimi episodi di microcriminalità, avvenuti a Portici nei mesi recenti, il 1 Giugno, il segretario regionale di Polizia Nuova, Pasquale di Marzia, ha indetto una "Veglia per la Legalità". Più sicurezza per il territorio: ecco cosa hanno chiesto i cittadini porticesi, preoccupati anche dal fatto che, in più casi, a compiere questi reati, sono stati dei minorenni. Tre mesi fa A.P., 22 anni, nei pressi del piazzale Brunelleschi, è stato accoltellato da quattro ragazzi, tra cui due minorenni. Qualche settimana fa è toccato invece a V.A., 26 anni, di ricevere una coltellata al fianco sinistro da un diciassettenne e un ventunenne. La sera del 3 giugno, invece, Piazza Poli si è trasformata in un ring tra una banda di bulli e un sedicenne, che di litigare non aveva alcuna vo-

glia. Abbiamo, perciò, chiesto un parere al criminologo Gennaro Imperatore: "Parlare di un problema di sicurezza a Portici, la trovo una cosa molto azzardata. Oltre ad essere un criminologo, conosco, benissimo, il territorio Porticese, poiché ci vivo. Sicuramente negli ultimi mesi ci sono stati episodi di microcriminalità spiacevoli, tra l'altro compiuti anche da minorenni. Ma è anche vero che questi episodi risaltano agli occhi dei cittadini, proprio perché avvenuti in un territorio tranquillo, qual'è quello porticese. Il nostro comune conta oltre 60000 abitanti, e gli episodi di microcriminalità si contano davvero sulle dita di una mano. La percentuale di delinquenza è, quindi, molto bassa. Questo non vuol dire che non bisogna fare niente per porre rimedio a questo piccolo,

ma spiacevole fenomeno, anzi. Bisogna però dare i nomi giusti alle cose. Credo, sarebbe più appropriato parlare di un problema di disagio economico, prodotto dal periodo di crisi che stiamo vivendo, piuttosto di un problema di sicurezza. Mancano i posti di lavoro, e Portici è uno dei comuni con più alto tasso di disoccupazione in Campania (data anche l'elevata densità di popolazione). Tutto questo si ripercuote prima sui genitori e poi sui figli. Da qui l'aumento, anche, della devianza giovanile. Compito di giornalisti e di mass-media sarebbe quello di sollecitare le amministrazioni, e le istituzioni a creare nuovi posti di lavoro, e a produrre, dunque, i mezzi per fronteggiare questo periodo di crisi".

Dario Striano
redazione@loravesuviana.it



Escalation di truffe vittime donne ed

Fantasia e destrezza, giochi di parole e psicologia. Sono la base delle truffe rocambolesche che avvengono nell'area vesuviana. L'intelligenza del ladro ha partorito in questi ultimi anni una serie di "trucchi" che vanno dalla "banda del chupa chups", chiamata così perché si serve di un leccalecca, fino a veri e propri episodi di racket applicati al mercato delle pompe funebri. La truffa del chupa chups è una variabile di quella "dello specchio". Il truffatore parcheggia la sua auto in un punto dove è facile che possa avvenire un contatto con un'altra vettura.

Quando la individua lancia qualcosa contro lo specchio del malcapitato e, con un movimento di destrezza, lascia cadere quello della sua auto, opportunamente smontato, che si ritrova a penzolare. La genialità sta nell'oggetto da lanciare, che è proprio il noto leccalecca a palla. Grazie all'asticezza il chupa chups ha una gettata abbastanza lunga,

nello sbattere fa molto rumore e va in frantumi, quindi nello scendere dall'auto la vittima non trova nessun oggetto sospeso lì vicino e "crede" all'urto. A quel punto il truffatore cerca di convincerla a "pagargli lo specchietto nuovo" per evitare la "lettera all'assicurazione". Questo tipo di reato infatti nasce



proprio dal prezzo elevatissimo dell'Rc auto nella provincia di Napoli: un possibile scalo di categoria diventa, per chi ha difficoltà ad arrivare alla fine del mese, una vera iattura. Quindi può "far piacere" cavarsela con una cifra che va dai 50 ai 100 euro. Altre variabili di questo tipo di truffa diventano vere e proprie estorsioni se i truffatori sono in gruppo e manifestano cattive inten-

PARLA IL COMANDANTE MAIELLO

L'antitodo alle truffe? Reprimere e informare



Polizia in azione e il Comandante Luigi Maiello, un vero e proprio "mastino"



Usano un cane contro i carabinieri



Cercola - Nel tentativo di evitare la cattura alcuni rapinatori hanno aizzato un grosso rottweiler contro i carabinieri che sono stati costretti ad abbattere il cane a colpi di pistola. E' a Cercola dove i militari sono intervenuti in seguito alla segnalazione di una rapina in un'agenzia del Monte dei Paschi di Siena. Al termine dell'operazione sono stati arrestati dai carabinieri della compagnia di Giugliano con l'accusa di rapina aggravata e porto abusivo di arma da fuoco Alfonso D'Avanzo, 25 anni, Giuseppe D'Alterio, 40, Antonio Cuozzo Nappi, 46, sorvegliato speciale. Per favoreggiamento personale sono state arrestate Immacolata Borrelli 30, e Elvira Borrelli, 20.

e e rapine, anziani

zioni. Un reato più "classico", che si sta diffondendo, è quella del "falso obbligo di pagamento" cioè chiedere denaro contante per bollette o altro. A volte dietro questi colpi ci sono veri appostamenti per studiare le vittime. Ad esempio, nel caso di anziani, il delinquente si spaccia per un amico di uno dei figli, così da guadagnare la fiducia.

Ultima è quella di più forte impatto etico: il racket del "caro estinto", che interessa la gestione dei servizi funebri. In questo caso parliamo di vere associazioni malavitose che puntano sulla debolezza e magari sulla "fretta" di chiudere una brutta pagina della vita. Si manifesta con richieste di prezzi gonfiati per trasporto e loculi e con esternazioni di "esclusive" in quel particolare cimitero, che sono assolutamente illegali. Spesso, riferiscono gli inquirenti, c'è anche la complicità dei dipendenti delle strutture cimiteriali. In questo caso occorre semplicemente rivolgersi a più agenzie, di posti diversi, e comparare i prezzi.

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

Il comandante della Polizia Municipale di Pomigliano d'Arco Luigi Maiello vanta una carriera che l'ha visto lavorare in diversi comandi del vesuviano tra cui Sant'Anastasia, Cicciano, e Cercola. È tra i massimi esperti del territorio nel combattere truffe e episodi estorsivi ai danni di cittadini comuni. **Che attenzione c'è da parte della polizia per questa gamma di reati?** Non vengono perseguiti abbastanza, perché sono considerati di minore allarme sociale. In realtà non è così perché colpiscono una fascia alta della popolazione, soprattutto quella più debole, anziani, donne sole e giovanissimi. **Su cosa fanno leva?** Queste truffe sono legate ad un disagio che è già nelle vittime, cioè vanno a colpire in un contesto di debolezza psicologica, che può essere la paura di un aumento dell'Rc auto o la

sofferenza per un lutto familiare. **Questi reati sono legati o soggetti singoli o a vere bande?** Ci sono diverse inchieste che hanno individuato veri gruppi organizzati, anche se non sono direttamente collegati alle associazioni di tipo mafioso. Si tratta di soggetti specializzati e non improvvisati, molti sono pregiudicati. Alcuni vedono queste attività come una sorta di "lavoro" e non fanno altro. **Cosa fare per combattere il fenomeno?** In questo caso più della repressione conta l'informazione, cioè allertare i cittadini a difendersi. Il consiglio è chiedere alla persona che ci ha agganciato di andare in un luogo più affollato. La maggior parte dei truffatori non si sposta per la paura di essere identificato. Nel caso di truffe in casa, nessun ente può accettare denaro contante, occorre per legge sempre un bol-

lettino postale o una transazione bancaria, per poter tracciare il pagamento. Occorre poi denunciare anche piccoli episodi alle forze dell'ordine, così da permettere l'inizio di indagini e appostamenti, perché, nel caso di truffe in strada, avvengono sempre in luoghi che in qualche modo si prestano. In ogni caso, per qualsiasi dubbio, è bene telefonare ad un comando di polizia e chiedere chiarimenti.

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

**PUBBLICIZZA LA TUA
ATTIVITÀ COMMERCIALE**

Mensile d'informazione gratuito
L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite
www.loravesuviana.it

081 8971721
338 3284746
338 2279922
commerciale@loravesuviana.it

giugno 2012

FANTASY PARK
PARCO GIOCHI - LUDOTECA - AREA FESTA

prenotazioni per: FESTE PRIVATE
COMPLEANNI - PICCOLE CERIMONIE

AREA BABY
SCIVOLI GIGANTI
GONFIABILI
TAPPETI ELASTICI
VASCA CON PALLINE
SNACK BAR

**PER TUTTA
L'ESTATE**
biglietto unico per
bambino, tempo illimitato
€ 8,00
OGNI VENERDÌ
€ 5,00

dal lunedì alla domenica
mattina dalle 10.30 alle 13.00
pomeriggio dalle 16.30 alle 22.00

FANTASY PARK
chiuso lunedì mattina

Via Fontana (ex Amarischia) - Ottaviano (NA)
Info. 081 8270272 - 3338222046 - 3389739294

Dobbiamo prenderci cura del nostro territorio



"Non serve avere le mani pulite se poi si tengono in tasca". Con questa frase Don Lorenzo Milani ha invitato e ancora invita i cittadini di buona volontà a prendersi cura di tutto ciò che li circonda, a prendersi cura della comunità in cui sono cresciuti, in cui vivono. Ho intenzione di prendermi cura del territorio in cui vivo perché da insegnante di scuola sono in conti-

nuo contatto con le ansie e le preoccupazioni di tanti adolescenti. Ho intenzione di prendermi cura del territorio in cui vivo perché da trentenne conosco l'assenza di prospettiva di tanti giovani a cui il presente in cui sono immersi nega il futuro. Ho intenzione di prendermi cura del territorio in cui vivo perché da direttore commerciale di una testata giornalistica che da anni è sul mercato ho imparato a conoscere le difficoltà di tanti operatori economici a cui le istituzioni pubbliche non riescono a dare risposte adeguate anche nel pieno di gravi crisi che stanno affrontando. Voglio prendermi cura del mio territorio perché è il territorio su cui sono nato e in cui ho intenzione di vivere, e per questo motivo chiedo ai tanti cittadini di buona volontà di fare squadra, di fare rete per contribuire tutti insieme a dare sviluppo, prospettive e futuro al nostro territorio.

Antonio Mengacci
amengacci@gmail.com

MOTOPROJECT.IT

Ricambi auto e moto, nuovi e usati garantiti di tutte le marche e modelli

Valutiamo ed acquistiamo auto e moto sinistrate, radiate e da demolire

Ulteriore Sconto del 10% per i lettori de l'Ora Vesuviana

Ricambi Auto: 081 0206599 - 329 3647587
Ricambi Moto: 081 5227522 - 320 6348518

Consegna a domicilio **GRATIS**

VII Traversa Chiavettieri, 3 - Pomigliano D'arco (Na)
www.motoproject.it - email: info@motoproject.it

Il neo sindaco: "Seguendo l'indirizzo politico ma con competenze" Guadagno nomina la giunta di governo

Volla - Dopo un'esaltante campagna elettorale che ha portato ad un sorprendente risultato sia al primo che al secondo turno ora al nuovo primo cittadino di Volla Angelo Guadagno toccherà rimboccarsi le maniche ed iniziare a lavorare sodo. Pronta la nuova squadra del neosindaco del Pd. Il nuovo vice sindaco sarà Simona Mauriello alla prima esperienza politica ed eletta con la lista civica Verso il futuro. Alla Mauriello saranno affidate le deleghe alla cultura, politiche sociali, pubblica istruzione,



eventi. Ad un tecnico, Riccardo Festa, gradito sia da Sel che dal Pd

saranno affidate le deleghe ai lavori pubblici e all'urbanistica. Festa è fa parte dello staff del settore Pianificazione Urbanistica del Comune di Napoli ed è stato già in passato assessore a Volla. Al primo eletto delle passate elezioni Agostino Navarro le deleghe al trasporto pubblico, politiche giovanili, trasparenza, protezione civile, rapporti con le associazioni, consulte civiche, ufficio degli animali, legalità, innovazione. Verde pubblico ed ecologia, queste invece le deleghe affidate al democrat Gianluca Pipolo. Entra in giunta anche Francesco Romano con le deleghe bilancio, tributi, commercio e attività produttive. Romano oltre ad esperienze passate di amministratore pubblico



La giunta Guadagno è sotto Rosa Praticò

può vantare anche una esperienza nel Collegio dei Revisori dei conti del Caan e del Comune di Portici. Resta fuori dalla giunta l'ex sindaco Pd Guido Navarra che succede invece a Pasquale Petrone alla presidenza del consiglio comunale. Intanto gira voce che l'ex sindaco Ricci (nella foto a fianco), voglia dimettersi dal consiglio comunale, mentre Rosa Praticò fila dritto con le sue vulcaniche iniziative. La



prossima? Una banca del tempo a Volla.

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

Cacciola sceglie il candidato, parte del pd lo sfiducia

Cercola - Da una parte la sgangherata squadra di Pasquale Tamaro, che perde sempre più pezzi per strada, dall'altra un centro sinistra che stando a quelle dicono e poi smentiscono a mezzo stampa (cartacea e web) i propri esponenti un nome per il futuro candidato a sindaco l'ha fatto, ma in sostanza il capo gruppo del partito di Bersani (e D'Alema) in consiglio Co-



munale, smentisce il segretario della locale sezione. Detta così sembra una commedia e nemmeno tanto greca, ma in sostanza è accaduto che Agostino Cacciola, in qualità di segretario del Pd ha espresso il nome del futuro candidato a sindaco dei Democratici, che evidentemente alle prossime elezioni correranno solo col simbolo del partito e senza coalizioni. Cacciola ha af-

Ecco i Disoccupati organizzati vesuviani



Pollena Trocchia - "Una classe politica seria dovrebbe favorire l'occupazione dei propri concittadini e non favorire quella di persone di altri paesi. Il lavoro deve essere per tutti, è vero, ma bisognerebbe garantire prima quello in casa propria". Con questo slogan, più o meno, si è formato a Pollena Trocchia il Comitato Disoccupati Organizzati: un gruppo di cittadini stanchi e "disgustati dalla deplorabile situazione lavorativa non più accettabile". In un comune che potrebbe sfruttare le sue tante risorse anche agricole, perdura da

anni una situazione di stallo in cui dilaga la disoccupazione. Pertanto, la rete che si riunisce il giovedì nella sede di Cittadinanza Attiva a Corso Umberto I, è aperta a tutti e conta di divenire presto un punto di riferimento per quanti hanno deciso di reagire. Raffaele Di Fiore, membro dell'Udc cittadino e tra i promotori dell'iniziativa e Cittadinanza Attiva hanno deciso di iniziare proprio da Pollena Trocchia. L'obiettivo però resta quello di allargarsi anche agli altri comuni limitrofi.

Roberta Migliaccio
redazione@loravesuviana.it



Enzo Barone, Riccardo Meandro e Agostino Cacciola

fermato a la Gazzetta di Cercola che il candidato a sindaco del Pd è Salvatore Grillo. Con un documento scritto inviato alla segreteria, Vincenzo Barone (capo gruppo del Pd) e Riccardo Meandro (candidato del centro sinistra alle scorse elezioni) stigmatizzano la scelta di Cacciola, perchè pare non condivisa affatto dalla sezione. Intanto, sulla spinta di una forza

giovane che unisce centro e periferia, i malcontenti dell'operato di Tamaro, con l'appoggio di qualche vecchia gloria della politica locale e tanti giovani professionisti si stanno organizzando. E le pizze, una volta diventate più di una, si stanno trasformando in un progetto serio che mira al rilancio della città, ormai in declino.

PATRONATO LABOR

CAF - ASSISTENZA LEGALE - SERVIZI GRATUITI

SERVIZI PATRONATO

- Pensioni di anzianità, vecchiaia
inabilità, invalidità
- Assegno sociale
- Ricostituzione della pensione
- Supplementi di pensione
- Domanda di disoccupazione
ordinaria e dei requisiti ridotti
- Invalidità civili sordomuti e ciechi assoluti
- Domanda di accompagnamento
- Trattamento di famiglia

Responsabile
PAOLA AITA

SERVIZI CAF

- 730
- ISE/ISEE
- ISEU Università
- Bonus energia gas
- ICI
- UNICO
- RED
- Bonus famiglia
- MODELLO EAS
- Social card
- F24

Responsabile
GAETANO ARPAIA



- Piazza Vittorio Emanuele, 27 - San Giorgio a Cremano - tel. 081 274617/ fax 081 6070056
- Via Marconi, 41 - Torre del Greco - tel. 081 8496991 - e-mail: labrosangiorgio@alice.it

TRASPORTI & TRASLOCHI NAZIONALI E INTERNAZIONALI

TRASLOCASA

di M. Liberato & Figli

- Deposito mobili
- Imballaggio speciale
- Montaggio qualificato arredi
- Imballaggio dei contenuti dei mobili
- Noleggio piattaforme aeree
- Noleggio furgoni

**Preventivi gratuiti
e personalizzati**



**Noleggio Autoscala per Mobilifici
A PREZZI CONVENIENTI**

Via S.G. Vecchio, 113 - S. Giorgio a Cremano (Na)

Tel/Fax: **081 7716057**

CHIAMATA GRATUITA
NUMERO VERDE
800-985219

Ecco il Mimmo Giorgiano bis, aspettando la giunta



San Giorgio a Cremano - È andato al ballottaggio con Aquilino Di Marco per soli quattro voti e ha vinto con il 55,7 per cento. Ancora una volta sindaco di San Giorgio a Cremano, si appresta a governare per altri cinque anni la città alla guida del centrosinistra locale. Domenico Giorgiano, primario di dermatologia, 60 anni, sposato e con due figli, sembra avere le idee ben chiare su che cosa fare a partire dalle prossime settimane. Quali sono le primissime cose cui si dedicherà? Come promesso in campagna elettorale, nel giro di qualche settimana amplieremo il sistema di videosorveglianza comunale, portandolo da 20 a 32 telecamere. Inoltre, avvieremo il piano straordinario di manutenzione delle scuole della città e toglieremo a Equitalia l'esclusiva dell'esazione dei tributi: chi gestirà il servizio non dovrà vessare i

cittadini. La giunta comunale come sarà composta? Ho il dovere di ascoltare tutti i partiti e movimenti che mi hanno sostenuto. Le consultazioni sono a buon punto e nei prossimi giorni nominerò la mia squadra di governo, che avrà al suo interno elementi di grande esperienza ma anche dei giovani. La campagna elettorale ha avuto toni molto aspri. Lei ha promesso di pacificare il quadro politico cittadino... Sono stato oggetto di una campagna di odio e falsità, ma ho detto e ribadisco che San Giorgio a Cremano merita un sindaco sereno ed equilibrato. Per questo mi auguro che possiamo metterci alle spalle questa brutta campagna elettorale e ristabilire rapporti corretti tra maggioranza e opposizione nell'esclusivo interesse della nostra città.

Donatella Alonzi
redazione@loravesuviana.it

La Vigna
Azienda Agrituristicca
Cucina Tipica

Via Vigna, 22
Pollena Trocchia (NA)
Tel. 081 5311233
Cell. 333 2029781

RISTORANTE - PIZZERIA

EVER GREEN

ZUPPA DI COZZE

FAGIOLI E FRUTTI DI MARE

FAGOTTINO "EVER GREEN" SERVIZIO A DOMICILIO

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645

INPS Vuoi presentare la domanda di:
PENSIONE - INVALIDITÀ ACCOMPAGNAMENTO
la commissione ti ha revocato il beneficio?
la tua domanda è stata respinta?
CONSULENZA PENSIONISTICA GRATUITA A DOMICILIO PER AVENTI BISOGNO IN TUTTA LA REGIONE CAMPANIA SERVIZI CAF

ISEE
Indicatore della Situazione Economica Equivalente

SIETE TUTTI IVITATI GRATUITAMENTE

A.N.P.A.
CENTRO SERVIZI PENSIONISTICI - ASSICURATIVI - LEGALI
MEDICO LEGALE E AVVOCATO IN SEDE

Aperto da lunedì a venerdì dalle 09.00 alle 13.00 e dalle 15.00 alle 20.00
Sabato su appuntamento

Via Nola, 9 - Somma Vesuviana (NA)
(S.S. 268 uscita Somma Vesuviana - Saviano a dx 800mt)
Tel./Fax 081 8931269 - Cell. 346 2442230
e-mail: consulting.anpa@tiscali.it

LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE
11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite
quotidiano on-line - webtv
www.loravesuviana.it

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA DOTTO IL VOLCANO

☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it

giugno 2012

“Saremo garanti della trasparenza e della legalità” Cascone è il primo consigliere “grillino” al Sud

San Giorgio a Cremano - Archivate le elezioni con tanto di campagna al veleno, l'amministrazione è pronta a governare la città per altri cinque anni fra volti del passato e new entry. Fra i nuovi ingressi nella Casa comunale c'è quello del giovane Danilo Roberto Cascone, 27 anni, che con poco meno di 1700 voti incassati è il primo consigliere "5 stelle" del Sud Italia. Telecamere in Consiglio e diretta streaming, pubblicazione online dei verbali delle commissioni, consigli convocati nelle ore serali per favorire la partecipazione dei cittadini: queste le prossime sfide del Movimento. "Tra i punti che riteniamo essenziali - spiega Danilo

- c'è la trasparenza che rappresenterà il leit motiv dei nostri prossimi cinque anni di consilia-tura. Uno dei primi nostri obiettivi sarà quello di portare all'esterno ciò che accade all'interno". Una voce fuori dal coro che non sarà pilotata né da capi, né da padroni di partito. "In Consiglio - continua - sarò il terminale di una rete formata da cittadini che interagiscono fra loro. Durante le assemblee sarò in costante contatto con i cittadini tramite internet per decidere insieme con loro. Con ogni probabilità ci troveremo una volta ad appoggiare una fazione, l'altra volta a sostenere lo schieramento opposto in base ai progetti che saranno proposti.



Il grillino Roberto Cascone

Continueremo a stare tra la gente, non come i partiti e le "finte liste civiche", che dopo il periodo elettorale sono spariti dalle piazze con i loro banchetti. Ora la sfida per noi sarà quella di portare all'interno il cambiamento, nelle

stanze dei bottoni. Ma grazie al contributo dei cittadini sarà tutto più semplice. Il Movimento 5 Stelle è uno strumento, siamo noi però gli artefici del nostro destino".

Donatella Alonzi
redazione@loravesuviana.it

E' morto Pasquale Fiengo

Cercola - E' stato consigliere della Margherita e animatore assieme all'ex sindaco Giuseppe Gallo e Giulio Bentivoglio del traghettamento dei democristiani dentro al Pd. Purtroppo è morto nei giorni scorsi Pasquale Fiengo, che negli anni aveva lasciato l'eredità politica al figlio Vincenzo, avvocato e capogruppo dell'Api in Consiglio Comunale. A Vincenzo, a Giovanna e a tutti i familiari vanno le nostre condoglianze. Pasquale era una persona perbene.

l'Ora

Parla Nello Oliviero, in odor di presidenza ma critico con Zeno “La città è in affanno, più centralità alla gente”

Massa di Somma - Socialista da sempre e in consiglio comunale per la sua seconda consilia-tura. Nello Oliviero, leader dei socialisti massesi, traccia un bilancio del primo anno del secondo mandato del governo della città targato Antonio Zeno. **Un anno di Zeno Bis. Un suo giudizio sul governo della città.** Alla luce delle nuove restrittive norme è chiaro che la programmazione va rimodulata. Tuttavia determinate sofferenze dovrebbero essere anticipate, purtroppo su questo tema registriamo un lento cambio di passo della nostra amministrazione. **Quali crede possano essere i punti su cui rilanciare l'azione di governo?** Gestire in base



Nello Oliviero a una convention di socialisti vesuviani

alle proprie possibilità e centralizzare le aspettative dei cittadini. Avviare entrate strutturali che abbiano benefico anche sui costi di gestione come la vendita degli alloggi, il rilancio del mercatino settimanale, il fitto dei locali della villa comunale, la possibilità di ri-

negoziare i contratti già in essere, affrontare con coraggio il tema dei costi di apparato. **Lei è tra i pochi consiglieri 'tecnici', a che punto è il dibattito sul nuovo statuto comunale?** All'indomani delle elezioni amministrative e all'unilaterale scelta del sindaco di de-

finire la giunta in base a criteri non concordati in precedenza ed esautorando di fatto il ruolo dei partiti compreso lo stesso Pd, fu comunicato dallo stesso sindaco che a breve avrebbe coinvolto tutti i consiglieri non in giunta e i non eletti. Questo proclama pur-

troppo è stato annullato dal tempo. A oggi non sono state ancora convocate le commissioni per le opportune revisioni collegiali. **I socialisti restano fuori dalla giunta. Con il nuovo statuto potrebbe toccare a lei il ruolo di presidente del consiglio comunale?** Penso che ogni cittadino debba sentirsi onorato e disponibile se chiamato, in qualsiasi forma, a lavorare per il bene del proprio paese e per il successo della propria amministrazione. Comunque deve sempre valere il principio che determinate scelte, qualsiasi esse siano, vanno comunque motivate e condivise.

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

EUROPEI QUIZ



23 - 24 - 30 giugno e 1 luglio
dalle 16.00 alle 20.00

Imperdibile appuntamento per tutti i piccoli sportivi!!! Un percorso ricco di indovinelli ed imprevisti.
FANTASTICI GADGET PER TUTTI I PARTECIPANTI

 **le Ginestre**
CENTRO COMMERCIALE - VOLLA

www.centroleginestre.it

 **Auchan**  **expert** 

da oggi seguici anche su 



*..la Qualità
prende forma...*

nuovo show-room

- pavimenti • rivestimenti • igienici
- rubinetteria • parquet • arredo bagno
- oggettistica • camini • tutto per l'edilizia

www.leceramichevesuviane.it

Via Garibaldi, 145 **POLLENA TROCCHIA (NA)** ☎ 081 5302310



giugno 2012

E sul Pdl: "Per vincere c'era da sporcarsi le mani, l'ho fatto io" Lello Russo: "Rilancio la città e lascio la politica"

Pomigliano d'Arco - Lello Russo, ex socialista, è tornato sindaco di Pomigliano d'Arco da 2 anni, dopo che per circa un decennio si era allontanato dalla scena politica. A sostenerlo c'è una coalizione di centro destra, **Che differenze vede tra il suo precedente mandato e questo?** La differenza tra il sindaco Russo degli anni 80 è quello di oggi è la nuova legislazione sui sindaci, che affida la parte operativa ad un gruppo di tecnici. Per questo ho inserito tra gli organismi istituzionali la "conferenza dei dirigenti", dove questi espongono al sindaco e alla giunta il loro operato. Di conseguenza, mentre negli anni scorsi la giunta si riuniva con anche 90 ordini del giorno, oggi se arrivano un paio di deliberare da approvare è grasso che cola. Dal punto di vista delle problematiche non trovo molte differenze. A quell'epoca le periferie mancavano di strade, illuminazione, allacciamenti del gas metano e fogne, una situazione che ho ritrovato sostanzialmente identica. Per questo abbiamo affidato a 33 esperti l'incarico di redigere la messa in opera di

queste infrastrutture. **In che situazione versava il Comune?** Le precedenti amministrazioni hanno realizzato una serie di opere meritorie tra cui il parco pubblico, la nuova piazza Primavera, la piscina Comunale e il museo della Memoria, ma non bilanciato gli interventi al centro della città con quelli di adeguamento delle periferie. Un equilibrio che noi intendiamo ristabilire: a breve partiranno i lavori di rifacimento di Masseria Chia-vettieri, San Giusto e Masseria Cutinelli, con un impegno di 8 milioni di euro. Nel frattempo continua l'avanzata dei progetti per le altre masserie, che teniamo sotto



Lello Russo a puntate: anni '80, in visita all'allora presidente della Camera Napolitano



di salute: alla fine di questa esperienza avrò 76 anni e con i ritmi che ci siamo imposti non ce la farei a continuare. L'opinione pubblica a Pomigliano vota per le cose che vengono fatte, quindi sono convinto che questa amministrazione governerà anche senza di me. Io ho messo i giovani assessori e consiglieri a correre, chi arriverà primo sarà il sindaco del futuro. **Quali scenari vede per la Fiat a Pomigliano?**

Io mi sono battuto fortemente per il sì all'accordo. Ora bisogna capire quali sono i motivi per cui ci sono ancora la metà degli operai in cassa integrazione. È colpa del modello che non tira, o della crisi economica? Nel primo caso sarebbe molto

grave, perché la Fiat dovrebbe fare dei correttivi, nel secondo non possiamo fare altro che aspettare. Ho ricevuto una delegazione di operai cassaintegrati che mi chiede-



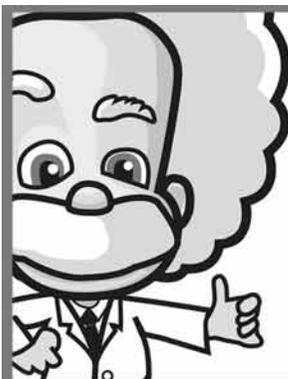
vano un Consiglio Comunale tematico, io ho intenzione di appoggiare la loro richiesta, ma dubito che possiamo fare qualcosa di concreto per influenzare le scelte di un'azienda privata, che è uscita da **Confindustria e rifiuta aiuti statali. Quali sono le**

alternative economiche alla Fiat? Stiamo preparando il Piano Urbanistico Comunale per individuare aree dove inserire nuovi Piani di Insiadamento Produttivo (Pip), perché, nonostante la crisi, abbiamo molte richieste dagli investitori. Sul nostro territorio abbiamo diverse zone ben collegate con le reti autostradali, che potrebbero ospitare nuovi insediamenti industriali. È l'obiettivo dei prossimi anni di amministrazione. **Rifarà la tessera del Pdl?** Per vincere le elezioni c'era bisogno di qualcuno che si sporcasse le mani, l'ho fatto io. Non so se hanno già fatto la campagna di tesseramento per quest'anno.

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it



gli occhi attraverso il grafico affisso nella sala dove si riunisce la giunta. **Lei ha già annunciato che questo sarà il suo ultimo incarico politico, lo conferma?** Nei prossimi 5 anni non ci sarò per una scelta che definirei, più che anagrafica,



LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE
11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite
quotidiano on-line - webtv
www.loravesuviana.it



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it

A Portici nel Pd sono tutti fedeli a Cuomo, tranne due

Portici - Verba volant, scripta manent. In ogni angolo di strada della città campeggia il nome di un diverso aspirante sindaco per le prossime elezioni. Così il PD prova a correre ai ripari prima che sia troppo tardi. Lo fa con la stesura di un documento firmato da 10 dei 12 consiglieri del partito di Bersani. Nei nuovi comandamenti del PD ci si impegna alla fedeltà verso Vincenzo Cuomo sino alla scadenza del mandato e si provano a stabilire le linee che dovranno regolare la scelta interna del nuovo aspirante sindaco. Probabili le primarie per evitare possibili imposizioni dall'alto. Una soluzione gradita a molti,



Non firmano il documento: Minichino e Perasole

ma che non trova per ora il pieno di tutti i rappresentati PD del consiglio e della Giunta. Mancano infatti le firme al documento dei consiglieri Maurizio Minichino e Giorgio Perasole. Si attendono sviluppi su una situazione di equilibri politi-

ci che sembrano tutt'altro che risolti, le colonne del PD dovranno fare anche i conti con le pressioni provenienti da altri partiti di sinistra e con possibili accordi Udc in vista delle coalizioni future.

Valerio di salle
redazione@loravesuviana.it

Le mamme in piazza per l'asilo comunale



Il leader dell'opposizione Rino Manzo con le mamme

San Sebastiano al Vesuvio - "E pensare che anche a Salerno c'è un sindaco del Pd ma gli asili nido comunali non li affida ai privati perdendo le eccellenze territoriali". Le mamme e le maestre che sono scese in piazza contro la cessione a privati dell'Asilo Nido Comunale "Il Ciuffettino", non ci stanno e puntano il dito. "Il sindaco ha intrapreso una strada contro i cittadini - dicono le maestre - perchè garantire coi tempi che

corrono un asilo nido comunale significa pensare alle giovani famiglie del proprio territorio". "Questa è l'ultima trovata del sindaco Capasso-chiosa Rino Manzo - che dopo la piscina e gli immobili comunali regalati ai privati, vuol svendere anche l'asilo nido". La prima convocazione per la gara di affido dell'asilo è andata deserta e le mamme hanno fatto ricorso al tar Campania.

L'Ora

Totò e Peppino

BAR RISTO PUB

PANINO + BIBITA + PATATINE

5,00
euro

NOVITÀ

MERENDA PER BAMBINO SUCCO DI FRUTTA + PANINO CON NUTELLA

2,00
euro

Viale delle Palme (Lottizzazione Carafa) - Cercola (NA)





CENTRO *di* FISIOTERAPIA

Autorizzazione sanitaria
nr. 1/COM del 14/09/2006
del Comune di Cercola
Certificazione ISO 9001
Direttore Sanitario Specialista Fisiatra
dott. Antonio Corbisiero

il centro polispecialistico al servizio della vostra salute

Si effettuano in convenzione:

Tecarterapia - Laserterapia - Elettroterapia - Ionoforesi
Tens - Magnetoterapia - Ultrasuoni - Diatermia
Infrarosso - Ipertermia - Massaggi - Massaggi di
linfodrenaggio - Rieducazione motoria - Mobilizzazioni

per la cura di:

Artrosi - Artriti - Distorsioni - Traumatismi - Fratture
Postumi Interventi Chirurgici - Paresi - Deformità Congenite
Patologie Colonna Vertebrale - Disturbi Respiratori

VISITA SPECIALISTICA FISIATRICA GRATUITA

Via Silvio Pellico, 25 (traversa di fronte al Municipio) Cercola (NA)
Info. 081 7331615 - 081 555 2197 - centrodifisioterapia@alice.it



FALEGNAMERIA



Lavorazione
Artigianale
di Porte e Finestre
in legno pregiato

classico - moderno - contemporaneo



apri le porte alla qualità
entra nel mondo della convenienza
Stabilimento e Show Room

Via C. Travi, 2 Cercola (Na) - Tel e Fax 081 7332568 - Cell. 368 3625508

Il sindaco di Portici, sbaraglia tutti. Bersani a Napoli per risolvere la "crisi"

Anche Cuomo in corsa per la segreteria del Pd

Oggi il segretario nazionale del Pd Pierluigi Bersani sbarca a Napoli per tentare in extremis di risolvere la questione delle candidature alla segreteria provinciale. Il leader democrat tenterà nelle prossime ore di mediare una situazione diffi-

le e complessa che agita il Pd napoletano: tre candidati, al momento, per la segreteria provinciale e il rischio che finisca come sempre tra ve-



leni e rotture che gettano discredito anche sul partito nazionale. Il termine ultimo per la presentazione delle candidature alla segreteria napoletana scade la prossima settimana, il 22 giugno, e il congresso provinciale si celebrerà invece il prossimo 14 e 15 luglio. A spargliare le carte è stata l'ultima candidatura, la terza, ovvero quella del sindaco di Portici e presindete Anci Campania Enzo Cuomo. La candidatura di Cuomo, figura emergente del Pd napoletano e rappresentante ben radicato sul territorio, segue quella del giovane under 30 Livio Falcone, consigliere provinciale, e quella di Gino Cimmino, responsabile organizzativo del Pd Napoli. Il sindaco, l'uomo dell'apparato e il giovane, questa dunque in estrema sintesi il quadro delle attuali candidature alla segreteria del Pd napoletano, in attesa - fino al 22 giugno nulla è dato per scontato - di una probabile candidatura rosa.

La candidatura di Enzo Cuomo è inattesa quanto pesante, infatti attorno al nome del sindaco porticinese oltre a convergere l'area ex popolare che nel partito fa riferimento a Rosy Bindi - in Campania all'onorevole salvatore

Piccolo - potrebbe attrarre anche un numero considerevole di amministratori locali, soprattutto della provincia, che in questi ultimi anni hanno subito il ruolo egemonico dei "napoletani". Prima della discesa in campo di Cuomo il nome forte era



Livio Falcone e Enzo Cuomo, a fianco Gino Cimmino

quello di un altro vesuviano, il sommeso Gino Cimmino vero braccio destro del commissario napoletano Andrea Orlando ed espressione dell'area Dem - Franceschini e Fassino - ben rappresentata in Campania dall'onorevole Armato, Luigi

Nicolais e il consigliere regionale Tonino Amato. Con il giovane Livio Falcone parte dell'area che fa riferimento ad Enrico Letta e il capogruppo regionale del Pd Peppe Russo.

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

Sbruffoni e polpette al veleno

Napoli - "Bassolino mi dà dello sbruffone? Critica legittima. Purtroppo però, parlano i fatti: un buco di centinaia di milioni di euro lasciato da chi ha governato per 20 anni. Quando si chiude un ciclo, credo si debba lasciare alla storia le cose positive e negative. Dedicarsi ad altro nella vita. Se vuoi rimescolarti, alla fine diventi una polpetta avvelenata. Bassolino l'ho votato nel '93: all'inizio ha fatto cose buone, poi è stato sempre più un disastro".

l'Ora

World Clean Up, volontari in campo anche sotto il Vesuvio

Tredici comuni pronti a pulire il Vesuvio e restituire un'immagine positiva del vulcano più famoso del mondo. Tra i luoghi da ripulire sul pianeta è stato scelto anche il Vesuvio. Nell'ambito del progetto Let's do it Vesuvius, Clean Up, promosso da una rete di associazioni internazionale per salvaguardare i posti più belli e importanti del pianeta è stato proposto anche il luogo simbolo di Napoli. "All'interno del primo World Clean Up, ogni associazione partner dovrà organizzare una pulizia, in un giorno solo, di un luogo simbolo della propria nazione - spiega Emiliana Mello-

ne, tra gli organizzatori dell'evento - Clean Up ha scelto di impegnarsi a ripulire il Parco Nazionale del Vesuvio il prossimo venticinque Settembre, e sta organizzando e coordinando una rete che vede partecipare istituzioni, associazioni e, soprattutto, cittadini. Abbiamo scelto il Parco Nazionale del Vesuvio in quanto dotato di un'importanza strategica nazionale, ma indissolubilmente legato all'amaro destino di Napoli e alle stolte politiche di gestione che hanno reso la nostra città vittima dell'ordinaria emergenza rifiuti". La giornata di pulizia prevista per settem-



Tutti in piazza e in strada a pulire le città

bre è organizzata con il Patrocinio ottenuto dall'Ente Parco, e dovrebbe coinvolgere i comuni di: Boscoreale, Boscotrecase, Ercolano, Massa di Somma, Ottaviano, Pollena

Trocchia, Sant'Anastasia, San Giuseppe Vesuviano, San Sebastiano, Somma Vesuviana, Terzigno, Torre del Greco e Trecase.

Valerio Di Salle
redazione@loravesuviana.it

Studio Medico Ranieri

OTORINOLARINGOIATRIA E MEDICINA ESTETICA

Trattamenti

- Chirurgia funzionale del naso
- Interventi di rinoplastica
- Biostimolazioni viso
- Filler e tossina botulinica per eliminare le rughe del viso
- Trattamenti anticellulite
- Mesoterapia
- Peeling viso
- Dietologia per obesità - sovrappeso iperlipidemie - diabete gravidanza

PRIMA VISITA GRATUITA + TRATTAMENTO VISO OMAGGIO



SEDI: NAPOLI • SOCCAVO • SAN GIUSEPPE VESUVIANO
per info: 339 20.45.391

GAS AUTO

GPL, amico dell'ambiente



VIA ROMANI, 120 - SANT'ANASTASIA
TEL. 081.5308273

Cafè Sannino

your coffee, your drink

esserci o non essere!!!
solo per i numeri **UNO**

APERITIVI - BRUNCH - CHAMPAGNERIA
FESTE DI LAUREA - RUMMERIA - EVENTI - DANCEFLOOR



il venerdì
KARAOKE
e piano bar

LABORATORIO DI PASTICCERIA E ROSTICCERIA FINISSIMA
CATERING E SERVIZI

TABACCHI



TORALDO

LOTTO

SuperEnalotto



Via Garibaldi, 50 - Pollena Trocchia (Na) Tel. 081.5301281

Al Castello di Totò, il matrimonio non s'ha da fare

Somma Vesuviana - "Questo matrimonio non s'ha da fare", almeno non al Castello D'Alagno di Somma Vesuviana, che tra giugno e luglio sarà aperto al pubblico. È il succo del documento presentato alla cittadinanza dal movimento civico Restituiamo il Castello D'Alagno ai cittadini, alla quale hanno aderito tante associazioni del territorio, tra cui la Cittadinanza Attiva per i Beni Comuni, Il Torchio, la Pro Loco e la Sinistra per Somma. Il comitato nasce dopo alcune indiscrezioni che vedevano tra i possibili utilizzi delle sale storiche, la possibilità di ospitare cerimonie private, come matrimoni e comunioni. A questa proposta un gruppo di cit-

tadini ha risposto di no. Ma non si è fermato qui: ha redatto un fascicolo di oltre 30 pagine in cui sono illustrati tutti i possibili usi di queste stanze per attività culturali e di tutela del territorio. Tra le sue pagine si parla di una biblioteca, di un museo, della possibilità di organizzazione eventi e manifestazioni, e anche di attività per reperire i fondi per la manutenzione, come caffè letterario, libreria e botteghe di prodotti tipici. L'obiettivo è non snaturare la natura fortemente culturale del luogo. Anche con un sacrificio per le casse comunali. Si legge nel documento: "rifiutiamo l'idea che un bene pubblico debba necessariamente mantenersi tramite autofi-



Nasce il comitato contro la "privatizzazione" del castello, smentita da Allocca



nanziamento. Siamo convinti che sia responsabilità dell'amministrazione che lo gestisce". La giunta Comunale però, nega l'intenzione di destinare il castello a cerimonie private, ma allo stesso tempo ribadisce che la struttura dovrà "autofinanziarsi". "Il castello verrà utilizzato a scopo unicamente culturale e sociale. - ha dichiarato il sindaco di Somma Vesuviana Raffaele Allocca - Naturalmente dobbiamo anche fare cassa, il che significa ospitare eventi musicali,

rappresentazione teatrali e convegni. La struttura non sarà sede di feste private, al massimo darà spazio ad un buffet per una sposa che vuole fare le foto e offrire qualcosa agli invitati. Non ospiteremo mai cerimonie in senso stretto, solo rinfreschi, come avviene alla fine di un convegno di professionisti". Sulla stessa linea anche l'assessore alla cultura Emanuele Coppola: "Cercheremo di trovare risorse attraverso congressi e incontri culturali, in cui chiederemo dei finanzia-

menti privati". Coppola ha anche chiarito la sua intenzione di inaugurare il castello attraverso una "cena di gala", dove chiunque potrà partecipare, senza acquistare nessun biglietto, solo prenotandosi: "La mia preoccupazione è far partire subito un laboratorio con una scuola di restauro per libri antichi che costa all'incirca 30mila euro. Lo faremo attraverso contributi privati, come avviene negli Stati Uniti."

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it



ALFA di ALIPERTI

Home Design

- DIVISIONE LEGNO
- DIVISIONE FERRO
- PERSONALE QUALIFICATO
- ASSISTENZA 24 ore su 24



"L'amore per il ferro, la passione per il legno"

- RILIEVO MISURE
- CONSEGNE IMMEDIATE



MIGLIORI... ANCHE CON LA LINEA ECONOMY. CHIAMACI!



specializzati nella realizzazione perfetta



porte blindate - porte da interni
porte a scomparsa
porte a raso muro - scale
infissi legno/alluminio e pvc
vetrate - persiane e grate blindate
chiusure per garage



Dierre
CHIUSURE DI SICUREZZA

ALFA di ALIPERTI
PERSIANE E GRATE BLINDATE

Navella
LA FINESTRA ITALIANA DAL 1824

LCAN

MP INFISSI
Scelte di stile

daunia
porte & finestre

L'INVISIBILE

GARBELOTTO

Alfa Lum

Via Marra, 87 - S. Anastasia (Na) Tel/Fax 081 5304723 - www.alfadialiperti.com

Tutti contro la chiusura dell'Apicella, "tranne" il sindaco Pinto

Pollena Trocchia – Strano che solo a quasi un anno dalle prossime elezioni amministrative il sindaco Francesco Pinto si sia ricordato che a Pollena Trocchia ci sia un Ospedale (l'Apicella) e ancora più strano, (dopo che ha sempre affermato di "non essere nella possibilità di poter agire, in quanto scelte prese da altri e non di sua competenza" in vista della chiusura, poi avvenuta, di diversi padiglioni e di tutto il pronto soccorso attivo del nosocomio pollenese), il fatto che abbia organizzato un incontro coi vertici dell'Asl Na 3 Sud per lan-

ciare un Protocollo di intesa per il rilancio dell'ospedale. Nell'aula consiliare "Falcone-Borsellino" è stato di fatti presentato il Protocollo d'Intesa stipulato tra il Comune di Pollena Trocchia e l'Asl Napoli 3 Sud per il ri-

na Trocchia, il direttore generale dell'Asl Napoli 3 Sud, Maurizio D'Amora, il direttore sanitario della medesima azienda, Giuseppe Russo e l'assessore regionale dell'Udc Pasquale Sommese. L'assurdo del Protocollo (fatta eccezione dei soliti "tavoli tecnici") è che darà la possibilità ai medici dell'Asl Na 3 Sud di poter praticare all'interno di quello che era l'unico ospedale dotato di pronto soccorso attivo di tutto l'interland vesuviano (fino a Nola) di poter esercitare in "intra-menia" la propria attività professionale. L'assurdo è che il sindaco Francesco Pinto fu uno dei po-



lancio dell'Ospedale "Cav. Raffaele Apicella". Alla conferenza hanno preso parte il sindaco di Polle-



Pinto e Sommese firmano il protocollo di intesa

chi a non firmare l'ordinanza (sottoscritta da più sindaci del vesuviano) di non chiusura dell'Apicella. Oggi però si punta al rilancio. Dove c'era il pronto soccorso attivo nasceranno ambulatori e soprattutto spazi adibiti alla pratica di intramania. Intanto in città, i commercianti, i professionisti, gli studenti e le massaie, sono scesi in piazza con veri e propri presidi per raccogliere le firme contro la chiusura del no-

socomio e contro "la cecità del sindaco rispetto ad una grossa opportunità non solo per il territorio di Pollena Trocchia, ma di tutto il vesuviano. Sono state raccolte già migliaia di firme e giurano gli organizzatori (un movimento trasversale che all'interno annovera anche qualche fidatissimo dell'amministrazione Pinto che sembrerebbe voglia pensare con la sua testa) ne raccoglieranno delle altre.

L'Ora

E' morta Luciana, la figlia di Viviani

E' morta all'età di 95 anni Luciana Viviani, una delle fondatrici del Partito Comunista a Napoli. Luciana Viviani era nata a Napoli nel 1917, figlia di Raffaele Viviani, affermato autore di teatro. Dopo la laurea fu subito coinvolta nella militanza antifascista. Il suo impegno nella Resistenza le valse la croce al merito di guerra; nel 1945 fu tra i fondatori del Pci a Napoli, poi nel 1946 si candidò a per le elezioni politiche e fu eletta per quattro legislature in Parlamento.



L'Ora

Il Volley con la "Panda" aiuta a conoscere Parco del Vesuvio

Pollena Trocchia - Tra sport e natura, stimolando anche la cultura del territorio. Se fosse una disciplina sportiva potrebbe chiamarsi "Mountain Volley" perché, proprio come l'altro "figlio" della pallavolo, il popolare "Beach Volley", fa scaturire le proprie regole di gioco dal volleyball. A rendere diversi i due sport sarebbe quindi soltanto il campo da gioco: un prato verde di montagna al posto della sabbia di mare. L'intento degli organiz-

zatori di "Green Volley 2012" però non è quello di creare una nuova disciplina sportiva, ma solo quello di promuovere all'ombra del Vesuvio una manifestazione che unisca sport, natura e cultura. Nato da un'idea di Lucia Visone, presidente della polisportiva culturale "Panda" di Pollena Trocchia, "Green Volley" giunge quest'anno alla sua decima edizione. Teatro della manifestazione è stata l'area del Carcavone, la località di interesse vulca-



A Pollena Trocchia, il Green Volley di Lucia Visone

nologico che si trova sul versante pollenese del Monte Somma. La decima edizione di "Green Volley" cade proprio nell'anno in cui la polisportiva "Panda" festeggia i 30 anni di attività, fondata nel 1982 da Alberto Rapagiolo. "Il mio sogno - dice il presidente di "Panda" Lucia Visone - è che questa mani-

festazione un giorno possa assumere un rilievo nazionale, attirando atleti provenienti da tutta Italia che, proprio come accade in Trentino, potrebbero essere ospitati dalle comunità locali. Questo favorirebbe lo sviluppo del turismo nel Parco Nazionale del Vesuvio".

L'Ora

Fisiotraining-Therapy

di Aurelio Borrelli & Figli



- Tecarterapia
- Laserterapia
- Elettroterapia
- Magnetoterapia
- Ultrasuonoterapia
- Interixterapia
- Regenoterapia
- Fisioterapia a domicilio
- Massoterapia
- Massaggio estetico terapeutico
- Massaggio tecarterapico
- Riflessologia plantare
- Personal training
- Posturologia
- Terapia del dolore
- Riabilitazione sportiva
- Riabilitazione tecarterapica
- Riabilitazione post traumatica
- Riabilitazione pre e post chirurgia
- Riabilitazione estetica

consulente ortopedico
dott. GIACOMO NEGRI



SIAMO VICINI AL TUO BENESSERE ANCHE D'ESTATE, APERTI TUTTO IL MESE DI AGOSTO

Via Matteotti, 61 - San Sebastiano al Vesuvio (Napoli)

Tel./fax. 081 19363774 – cell. 338 72 78291 e-mail: aurelio.borrelli@fastwebnet.it

RINNOVA LA TUA ENERGIA.

Impianti fotovoltaici per la tua casa e per la tua azienda



Per la tua casa e la tua azienda, scegli la Rete in Franchising **Punto Enel Green Power** e affidati ai professionisti delle rinnovabili e dell'efficienza energetica. Possiamo offrire le migliori soluzioni impiantistiche e non solo: dalla realizzazione di impianti solari **fotovoltaici** e **solari termici**, agli impianti **mini eolici** e **geotermici** ma anche vendita ed installazione di prodotti altamente efficienti come caldaie, climatizzatori e biciclette a pedalata assistita. Siamo in grado di offrire un pacchetto "chiavi in mano" che comprende anche la cura delle pratiche burocratiche, la richiesta di allaccio alla rete e la richiesta al GSE per l'erogazione degli incentivi in caso di impianti fotovoltaici. Completano l'offerta prodotti finanziari su misura con i più noti Istituti di Credito.

Per maggiori informazioni e richiedere l'offerta puoi rivolgerti a:

CIRO PERNA srl

Corso Domenico Riccardi, 112 - Cercola (NA)

Tel./Fax 081.5553073 - enelsicercola@libero.it



Affiliato Enel.si



Il Pane dell'Unipan, premiato in prefettura

San Sebastiano al Vesuvio - I panettieri napoletani premiati per la legalità. Non solo associazioni antiracket e antiusura, ma anche le associazioni di categoria possono impegnarsi nella lotta al crimine. E' questo il significato dell'attestato di benemerenzia conferito all'Unione Regionale Panificatori Campani dalla Questura di Napoli in occasione delle celebrazioni per i 160 anni di fondazione della Polizia di Stato. Al teatro San Carlo, Luigi Merolla e il Prefetto Andrea De Martino hanno consegnato a Domenico Filosa, presidente



dell'Associazione Panettieri, il riconoscimento per il contributo alla lotta alla criminalità organizzata. Un contributo realizzato attraverso denunce alle forze dell'ordine, ma anche attraverso ini-

ziative di sensibilizzazione per i cittadini; come la consegna gratuita di 10mila pezzi di pane in nome della legalità e della sicurezza alimentare.

Valerio Di Salle
redazione@loravesuviana.it



E' arrivato il Picuino, che salta e balla

Suona, salta e balla. E soprattutto il "Picuino", il nuovo stranissimo puzazzo metà animaletto, metà scugnizzo, costa solo due euro. Camminare semplicemente per strada e non finire mai di stupirsi di quante e quali cose sia capace

l'inventiva dei napoletani pur di vendere, racimolare qualche soldo, quell'ormai famosa arte di arrangiarsi che ci ha resi famosi, possiamo orgogliosamente dirlo, in tutto il mondo.

Valentina Ferrante
redazione@loravesuviana.it

Laboratorio e Innuendo per le domeniche ecoLogiche

Massa di Somma - Domenica 17 Giugno L'Associazione Laboratorio in collaborazione con l'Associazione Innuendo!, il Centro di Iniziative Culturali L'Alba e la testata giornalistica L'Orta Vesuviana organizza una Domenica EcoLOGICA per prendersi cura degli spazi verdi della propria comunità, partendo dalla Villa Comunale. Appuntamento presso la Villa Comunale Massa di Somma di Via Luigi Pirandello per tutti i cittadini di Massa di Somma armati di scope, guanti e buona volontà. Per maggiori informa-



zioni visitare il Gruppo Facebook "Associazione Laboratorio - Massa di Somma" oppure contattare il 366.4328891.



Il Melucci e la Alon(x) si sposano. Sicuro?!!

E' la partecipazione ad un matrimonio più bella arrivata in redazione. Anche perchè in redazione fisicamente non ci è mai arrivata. Mario Melucci e Donatella Alonzi, due validissimi colleghi di questo giornale, si sposano il

prossimo 30 giugno. E lo fanno scambiandosi gli abiti, perchè le vite se le son scambiate da un po'. Noi siamo contenti, perchè davvero coronano un sogno. Un gran bel sogno d'amore. Suerte guagliu'

la vostra redazione



LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE

11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite

quotidiano on-line - webtv

www.loravesuviana.it



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it

Dopo il collettore di Pietrarsa, il mare supera i 4 test dell'Arpac Finalmente è ufficiale: Portici è balneabile

Il Mare di Portici è balneabile! È quanto dichiarato dal Sindaco, Enzo Cuomo, alla conferenza stampa di presentazione dei dati dei 4 prelievi, effettuati dall'Arpac dal 2 Aprile all' 8 Maggio, infatti, hanno dato tutti esito positivo. Oltre alla spiaggia delle Mortelle (già l'anno scorso balneabile), quest'anno, anche le spiagge di Villa d'Elboeuf e dell'ex Lido Rex, saranno sprovviste dei divieti di balneazione, che, da quasi 30 anni, "stazionavano" sull'intero litorale porticese: "La costa porticese è balneabile.- spiega il sindaco- Il dott. Vasco ha riaperto alla balneazione anche le acque di Villa d'Elboeuf e quelle dell'ex Lido Rex. È un risultato importante, che premia gli sforzi com-

piuti in questi anni dall'Amministrazione Comunale, e non solo: l'assessore all'Ambiente, Franco Santomartino, e quello all'Urbanistica, Rosario Frosina, insieme alla Gori, e alla Capitaneria di Porto, hanno svolto, davvero, un ottimo lavoro. Un ottimo lavoro che, soltanto adesso, sta cominciando a dare i suoi frutti". La rimozione dei divieti di balneazione è, infatti, solo



l'ultimo atto di una serie di lavori infiniti, e invisibili. Il fiore all'occhiello "dell'operazione balneabilità" è il completamento e la messa in funzione del collettore fognario di Pietrarsa: qui, gli scarichi vengono intercettati, collettizzati, e quindi smistati al depuratore di Napoli-Est:

fatti, solo l'ultimo atto di una serie di lavori infiniti, e invisibili. Il fiore all'occhiello "dell'operazione balneabilità" è il completamento e la messa in funzione del collettore fognario di Pietrarsa: qui, gli scarichi vengono intercettati, collettizzati, e quindi smistati al depuratore di Napoli-Est:

"Già l'anno scorso sfiorammo l'impresa dell'intera costa balneabile,- aggiunge il sindaco- ma l'ultimo prelievo diede esiti negativi. Quando fui eletto per la prima volta, la situazione era disastrosa. Era impensabile nel 2004, un risultato del genere, in così breve tempo". Presente alla conferenza stampa, anche, l'Ing. Maurizio Bruno (Presidente del consiglio amministrativo GORI S.P.A.): "Da porticese sono contento per i risultati raggiunti, soprattutto per le possibilità di lavoro che si verranno a creare". Il Mare è restituito, dunque, ai cittadini. Anche se non tutti sembrano esserne contenti: i criteri di valutazione per la balneabilità sono stati ridotti notevolmente, in questi anni. Se prima se ne consideravano ben nove, adesso, vengono presi in considerazione soltanto, il livello di escheri-



chioccioli, e quello di interococchi intestinali. Inoltre, su quasi venti spiagge presenti sulla fascia costiera, che va da San Giovanni a Torre Annunziata, soltanto quattro sono state dichiarate balneabili (di queste quattro, tre sono porticese). C'è, dunque, il rischio che le correnti portino a i rifiuti degli scarichi dei comuni limitrofi, non ancora messi a norma. Più che un rischio, una certezza. Verso mezzogiorno è, infatti, possibile vedere un cumulo di rifiuti, che si deposita sulla riva marina: "Stamatti-

na, ho parlato con l'ammiraglio Domenico Picone,- spiega il sindaco, Enzo Cuomo- chiedendogli di non autorizzare l'ancoraggio delle navi davanti al lungomare di Portici. Mi ha assicurato che farà il possibile e, nel contempo, mi ha spiegato che molti dei rifiuti derivano da un cattivo funzionamento dei depuratori di San Giovanni a Teduccio e di Cuma. Solleciteremo chi di dovere, per risolvere questa spiacevole situazione."

Dario Striano
redazione@loravesuviana.it

Franco Santomartino: "I porticesi, saranno i nostri primi turisti" Si punta alla liberalizzazione delle spiagge

Portici - C'era una volta il litorale porticese. C'era una volta la zona del Granatello: così aveva nome la fascia costiera tra Villa Menna (Lido Dorato) ed il porto, denominata così per i suoi alberi di melogranati. C'era una volta il lido delle Mortelle, e i suoi alberi di profumati mirtili. Chi conosce, almeno un po', la storia di Portici, sa che



quelle zone erano, una volta, mete ambite dai bagnanti, provenienti da tutta la Campania. C'erano una volta, e adesso?!

Adesso l'intero litorale è un cantiere aperto. Uno scenario poetico e pur sempre affascinante, ma impraticabile per i cittadini porticesi. I lavori finanziati 4 anni fa dalla

Comunità Europea, per la riqualificazione del litorale, non sono ancora stati ultimati. Problemi di fondi. Il tutto, però, è destinato a cambiare. "I

ritardi sono dovuti a finanziamenti mai sbloccati. O almeno lo erano fino a qualche giorno fa. La Regione ha deciso, in-

fatti, di finanziare i 7,3 per il completamento dei lavori.- spiega il sindaco, Enzo Cuomo- Dopo il mare, i porticesi, a breve, riavranno anche le loro spiagge." Spiagge che rimarranno libere; e saranno, dunque, a disposizione di chiunque abbia voglia di farsi il bagno a Portici. Un'iniziativa importante in un periodo di crisi, come quello attuale. Ecco cosa ne pensa l'Assessore al Patrimonio Ambientale, Franco Santomartino: "I Porticesi devono sapere che saranno loro i primi turisti. Abbiamo, anche, intenzione di sistemare docce e wc chimici, per rendere il litorale, quanto più possi-



Franco Santomartino e la spiaggia delle Mortelle

bile, praticabile ai bagnanti. Sarà una scelta libera, dunque, quella di munirsi di sedia e ombrelloni. Inoltre, attraverso gare d'appalto, sarà affidato a ditte private il compito della pulizia della spiaggia". I Porticesi sperano che tutte le pro-

messe siano mantenute. Desiderano tanto riavere le loro spiagge e la loro costa; e chissà se un giorno quei luoghi non torneranno, anche, a profumare di melograni e mirtili?!

Dario Striano
redazione@loravesuviana.it



Chemin de fer

music - game - cocktail



SNACK - COCKTAIL BAR

CAFFETTERIA

CIOCCOLATERIA

INCONTRI DI LAVORO

INTERNET POINT

NARGHILE

TUTTE LE PARTITE DEL NAPOLI

CAMPIONATO E COPPA UEFA

TUTTI I VENERDÌ SERATE A TEMA

Se non è un gioco, che vita è?

FESTECCIA IL TUO EVENTO PRENOTANDO IL PRIVÈ

Sala interna con 40 Slot
Poker online

Chemin de fer

Piazza Massimo Troisi - San Giorgio a Cremano (Na)

Info: 081 271245 - 338 7962102 - 333 6798581



x Facebook e msn
chemindefer@hotmail.it

www.cheminweb.net

Lisalfer

di Salvatore Lipardi

Impresa Edile

Lavori in Ferro

Manutenzione e Riparazioni in genere

Progettazione e Realizzazione

Ristrutturazione e Allestimento negozi

Sede: V.le degli Oleandri, 1 - Cercola (Na) Officina e deposito: Via A. De Curtis, 55 - Cercola (Na)
Info: 335 6248145 - e-mail: salvatorelipardi@alice.it

Bellàpierre e il sogno di Giuseppe e Alessandro diventa realtà...

Portici- Ancora una volta, all' ombra del Vesuvio; una miniera di idee e sogni di uomini che credono in un progetto, uomini che hanno lasciato la loro città, le loro famiglie, i loro affetti, alla ricerca del sogno non americano stavolta (evviva la globalizzazione) ma del sogno australiano. Da tanto lontano parte il viaggio di Giuseppe Nocerino e Alessandro Giudizioso fino a casa, un viaggio i cui protagonisti definiscono entusiasmante, nato dalla voglia di scoprire il mondo e che scoprendolo hanno trovato il modo di trarne profitto; con coraggio e voglia di investire nella propria città, hanno portato dalla terra dei canguri il loro prodotto: cosmetici minerali di ultima generazione. Niente di nuovo, pensereb-

bero i più, ma molto particolare per tanti altri; sì perché stavolta non parliamo del solito imprenditore di successo che non ha nulla da perdere, ma di due ragazzi che vogliono farcela e che in periodi "oscuri" come quello che le nuove generazioni stanno vivendo, possono essere d'esempio per tutti quelli che aspettano un buono e concreto esempio di caparbietà. Entrambi non nascondono le difficoltà del caso, non hanno aiuti economici dai "piani alti", tutto è sulle loro spalle, ma tutto questo non scalfisce quello in cui credono, " Non siamo scappati da Napoli perché non avevamo alternative, ma siamo voluti ritornare perché investire nel nostro paese, nella nostra città soprattutto, sa-



Giuseppe Nocerino e Alessandro Giudizioso

rebbe stata la soddisfazione più grande, nonostante sia molto più difficile farlo qui che altrove". Nelle loro parole è viva la voglia di farcela, non temono i colossi del makeup, oltretutto i loro "minerali" rispondono alle esigenze, giustissime, di donne che scelgono prodotti non testati sugli animali, senza aggiunta di additivi,

insomma tutto è naturale, questo è il loro punto di forza, oltre all'entusiasmo e all'impegno di due ragazzi napoletani che ci auguriamo, possano arrivare sempre più lontano godendo comunque del panorama di quel Vesuvio che li ha visti tornare a casa.

Valentina Ferrante
redazione@loravesuviana.it

Parte il "Concorso Mehari"

La Mehari, l'auto di Giancarlo Siani, il giornalista de Il Mattino, ucciso dalla camorra il 23 settembre 1985, diventerà un'installazione artistica in ricordo dell'impegno del giovane. Tutti i napoletani, potranno ricordarlo alzando appena un po' il capo. L'opera, infatti, sarà collocata «leggermente in alto» nella piazza della Legalità, in via Caldieri in prossimità dello svincolo della tangenziale. Con questo obiettivo, è stato promosso il "Concorso Mehari", bando internazionale, aperto a cittadini e professionisti dell'Unione europea, interamente via web.



LAPILLO
IL PRIMO FUMETTO SOTTO IL VESUVIO
L'AVVENTURA DI LAPILLO
da un'idea di Paola Perrotta
disegni di Michele Riccardi

"Nuova riforma della scuola del ministro Profumo"... Ehi France', hai visto 'sto link su Facebook!?"

Si ho letto: si tratta di un sistema che premierà il miglior studente e prof dell'anno, e agevolerà chi avrà un'ottima media. Questo per spingere gli studenti italiani ad essere più competitivi con quelli europei...

...Potrebbe essere una buona idea, ma preferirei comunque un sistema diverso. Per dirne una, ad esempio, gli istituti professionali in Germania prevedono ore di studio più ore di tirocinio e apprendistato retribuite!...

Già! Anche quelle americane e giapponesi son fortit! Hanno edifici impeccabili, campi sportivi e piscine, squadre con campionati juniores, cheerleaders, biblioteche, giardini, clubs, eventi, feste, e cerimonie...sono perfette!

"Bimbi", abbassate la voce!!

Si, ma a che prezzo: quelle americane sono le scuole più costose al mondo, e quelle giapponesi, con la loro alta difficoltà e regole severe, rendono gli studenti dei nevrotici, con la nota tragica conseguenza di circa 1000 suicidi l'anno tra i ragazzi.

... "Arrocco", Re in C1.

SSSH! France' a mamma, fate un po' di silenzio.

Cavallo nero in E4, mangia Cavallo bianco!

Secondo me è giusto cercare di spronare noi ragazzi italiani a dare di più per essere allo stesso livello di altri studenti nel mondo, ispirandoci a sistemi scolastici moderni come quelli di prima. Ma è anche vero che bisogna ristrutturare le scuole che cadono a pezzi o costruirne di nuove più moderne, e soprattutto "svecchiare" i prof assumendone di nuovi. ...Regina in D8!

WOW! Mr.Big si sta dichiarando a Carrie!

"C'è voluto davvero tanto tempo per arrivare, ma ora sono qui. Carrie è te che v-

Alfiere in G5!! SCACCO MATTO!!

ROOOAAAAR

CORRIII!!!

A me piacciono tanto quelli che indossa Charlotte!

Mmm... sono le sette e quel povero maritino mio sta ancora a lavoro...

Il vestito di Carrie in questo episodio, è la fine del mondo!

Zitti piccole pesti!!!

Re in D8!

MIR 2012

FANTASIE ALIMENTARI

Salumeria - Macelleria - Prodotti tipici di **Ciro Barbato**

**Carni Italiane
di 1° Qualità
Agnelli e Capretti
Paesani
Salsicce al Vino**



**Pane di S. Sebastiano
Mozzarella di Bufala
Salumi di 1° Qualità
Pasta Artigianale**

tutta la qualità e la convenienza
direttamente a casa tua

081. 531 1479
CONSEGNE GRATIS!

VIA SAN GIACOMO, 44 - POLLENA TROCCHIA (NA)

Costruzioni Edili GIOVANNI BOVE

Costruzioni e Demolizioni

Lavori Edili

Lavori Stradali

Lavori Fognari

Vendita Materiale Edile



Via P. Togliatti, 12 - Pollena Trocchia (Na) Cell. 338 4098675

La Spoon River dei locali sotto il Vesuvio nell'era della crisi

Ercolano - Immettendoci in un appassionato giro turistico tra le bellezze dell' hinterland vesuviano notiamo e amaramente apprendiamo che di aree turistiche abbandonate ve ne sono più di quante se ne possano immaginare.

Che ormai siano rovine o ruderi, comunque sia, i locali dimenticati ad Ercolano, sulla strada che porta fin sopra al Vesuvio, sono stati nel loro tempo, luoghi speciali. Più di una decina le locande ormai lasciate all' incuria, in stato pietoso, proprio nel posto in cui da sempre si recano a

visitare turisti da tutto il mondo. Gli edifici invecchiano, facendoci percepire l' inesorabile scorrere del tempo, e se non vengono al più presto ristrutturati, moriranno lentamente insieme alla possibilità di fare escursioni. Gli ambienti abbandonati fungono da palcoscenico per un dramma romantico; non tanto per la loro immensa bellezza, ma per il contesto in cui si trovano contornato da uno spettacolare panorama. La ruggine, i pavimenti di legno, gli ingranaggi, le er-



La storica masseria di via De Carolis abbandonata

bacche che spuntano ovunque sia loro consentito, la polvere che forma un velo uniforme sulle superfici orizzontali e verticali, sono questi

i dettagli di un ormai dimenticato paesaggio artistico. Un vero peccato abbandonare, quello che sarebbe potuto essere e diventare, uno degli spettacoli naturali più belli del napoletano.



Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

La Ciccarelli vuol ripartire dai giovani

Sant'Anastasia - Sembrava dovesse difendersi dal fuoco amico e invece la neo coordinatrice del Pdl dei giovani, Rossella Ciccarelli, ha le idee chiare anche se a distanza dalla Giunta Esposito. "Partiremo subito con un laboratorio di idee aperto ai giovani. Un laboratorio che sia in grado di sviluppare idee atte a dare nuova linfa e slancio all'amministrazione comunale. Avremo il compito di recuperare quella fiducia che negli ultimi tempi è andata scemando nei confronti della politica, attraverso la ricerca del contatto diretto con i cittadini, ascoltandone i bisogni e le necessità". Più chiara di così?!



L'Or

GMCRENT

HIGHT CLASS RENT

Fittasi auto per cerimonie

Prenotami!!!

Per il tuo giorno importante

info: 081 8972235 - 366 1912408 - gmcrent2010@hotmail.it

giugno 2012

“L'uomo nero ha gli occhi azzurri”, libro-inchiesta su una storia vera *La favola triste raccontata da Giuliana Covella*

Premio Angrisani, ecco i vincitori



"Il palcoscenico è una sorta di grande scatola magica e tutti quelli che vogliono recitare, in qualche modo si proiettano in questa realtà provvisoria che è il teatro." A parlare è Lucia Stefanelli Cervelli, scrittrice, regista teatrale ed esperta di comunicazione scenica. È stata lei a presiedere la giuria del Premio "Franco Angrisano", che il teatro Gregorio Rocco di Sant'Anastasia assegna da ormai 15 anni ai tanti attori che si sono avvicendati sul suo palcoscenico durante la rassegna "Sant'Anastasia Arte e Spettacolo", che festeggia la ventesima edizione. Gli interpreti in gara si sono cimentati in un corto teatrale, di non più di 10 minuti durante lo spettacolo dal titolo "Monologhi per prova di attore". Padrona di casa e presentatrice dell'evento il cui direttore artistico è da sempre Carmine Giordano, è stata la caporedattrice di NapoliTv Francesca Scognamiglio. Ad aggiudicarsi il premio quest'anno è stata la 26enne Francesca Stizzo che ha stupito giuria e pubblico impersonando Partenope, in un monologo intitolato "Il cranio della Sirena", scritto e diretto da Anita Laudando. Daniele De Somma

"L'uomo nero ha gli occhi azzurri", sembrerebbe il titolo di una favola. Magari una di quelle che inizia male, per poi finire con un commovente lieto fine. E, invece, no; non è così. Il nuovo lavoro letterario della giornalista Giuliana Covella non è una fiaba: è una storia

realmente accaduta. Una storia che non ha a l c u n principe azzurro, ma solo orchi cattivi. Il bene alla fine non trionfa sul male. Lo scenario è quello della Periferia Est di Napoli: la Ponticelli degli anni cutoliani, luogo che doveva servire per il rilancio industriale partenopeo, e che, invece, è finito per diventare un triste agglomerato di palazzine, depositi e fabbriche abbandonate. Un luogo dimenticato da Dio, e dalle istituzioni: l'ideale, per sevizare e uccidere due bambine. È il 3 Luglio 1983, in un torrente nei pressi di Pollena, vengono rinvenuti i due corpi senza vita di Nunzia Munizzi e Barbara Gentili, di 10 e 7 anni. Tutta l'Italia è scossa da quell'omicidio. In base alle sole accuse di un testimone (che più volte si rivelerà inattendibile), tre ragazzi incensurati vengono condannati all'ergastolo. Sono stati davvero loro i reali autori di quell'omicidio? "E' una vicenda che mi porto dietro dall'infanzia. - spiega l'autrice- Ricordo

perfettamente le immagini della Tv, e i titoli dei giornali. Avevo undici anni, e già non ero convinta dell'appellativo di "mostri", dato a quei giovani ragazzi con la faccia pulita. Dopo tutti questi anni ho ancora la sensazione che il vero orco sia ancora in liber-

tà". "L'uomo nero ha gli occhi azzurri" è la storia della Malanapoli; la storia di una magistratura non sempre efficiente; la storia di un delitto mai risolto, avvolto in un'aria di omertà, e di falsi miti e credenze. Come quello che la Camorra non tocca i bambini e punisce i



Nunzia Munizzi e Barbara Gentili, a sinistra la Covella

pedofili. Tocca alla cronista del "Mattino" di Napoli andare alla ricerca della verità. Armata di carta e penna, e di comode scarpe da ginnastica, Giuliana Covella si reca nei luoghi di quella barbarie, cercando di smuovere qualcosa, anche se sono passati 27 anni, 5 mesi e 6 giorni. D'altronde è il suo lavoro: lei è cronista del vero. Narrativa, inchiesta giornalistica e poesia si fondono per la

descrizione di questa storia di morte: la storia di 2 bambine, che sognavano un principe azzurro, che le portasse, in sella al suo cavallo, lontano da quell'inferno che era (e forse è ancora) la Periferia Est di Napoli; ma che, invece, a bordo di una vecchia Fiat 500, le ha condotte in un "boschetto stregato", dove hanno trovato la morte.

Dario Striano
redazione@loravesuviana.it

Tammorre in festa, a fine mese la settima edizione

Somma Vesuviana - Tradizione. Sotto il vesuvio siamo famosi anche e qualche volta soprattutto per questo: per la tradizione diei suonatori di tammorra. E anche quest'anno tutti in attesa di uno degli eventi più partecipati del comune di Somma Vesuviana dagli amanti della musica popolare, torna la VII edizione della "Festa della Tammorra" che, dopo il grandissimo successo dell'edizione passata per le oltre 20.000 presenze, anche quest'anno si terrà in Piazza Europa a partire dal 29 giugno al 1 luglio 2012



dalle ore 19:00 fino a notte inoltrata. Come di consueto, ci saranno libere esibizioni di Tammurriate, Pizziche e Tarrantelle il tutto accompagnato da stand Ga-

stronomici e di Artigianato locale, inoltre quest'anno è previsto anche uno stage gratuito di musica popolare.

Giovanna Terracciano
redazione@loravesuviana.it

Ester, Lucia Cirillo e i suoi "Segreti di Manila"

Pollena Trocchia - "I segreti di Manila". E' questo il titolo del primo libro autobiografico scritto da Lucia Cirillo, ventiseienne collaboratrice da due anni del giornale "Il paese futuro", che vedrà la sua presentazione ufficiale sabato 23 giugno alle 19,00 presso la Feltrinelli Point di Pomigliano D'Arco. La serata, assolutamente gratuita, si svolgerà in più momenti: un primo di conoscenza con l'autrice e di chiacchierata, un secondo di intervento pubblico, un

terzo in cui verrà proiettato il video "Brave o cattive ragazze?" ed infine un quarto ed ultimo momento di rinfresco. L'evento sarà ripreso dalle telecamere di Napoli



Village e verrà moderato da Piero Carotenuto, responsabile dell'associazione Agapè di cui l'autrice del libro fa parte. "Forse non ce ne

sono più come lei. Forse è una razza in via d'estinzione. O magari no, è solo un modo di dire e le brave ragazze esistono ancora. Normali adole-



La collega Lucia Cirillo e i "Segreti di Manila"

scenti che vanno a scuola, escono con gli amici, vivono in famiglia - ci esterna così Lucia Cirillo il suo capolavoro- Ester è così: buffa, lunatica; ha una famiglia di matti, studia ed esce con amiche di cui a volte è invidiosa e altre no. S'innamora e il suo primo bacio assume quel sapore particolare che non dimenticherà

più- continua ad illustrarci- Si guarda allo specchio: all'inizio quel che vede non le piace, poi comincia a conoscersi e accettarsi, a ricevere attenzioni dai coetanei, a capirsi. Ester sogna ad occhi aperti, scrive, piange, ride, litiga, vive la sua età.". Lucia pure.

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

L'ennesimo dramma sul lavoro

San Giuseppe Vesuviano - Drama sul lavoro, l'ennesimo: un operaio di una ditta di riciclo è rimasto gravemente ferito dai macchinari che stava utilizzando. Mentre lavorava a una macchina taglia cavi, un 50enne di Castello di Cisterna è rimasto impigliato ed ha subito la netta amputazione di un braccio. Sul posto è intervenuta la polizia che ha recuperato l'arto e condotto il ferito in ospedale. Sono poi scattate le indagini che hanno condotto alla denuncia di otto persone che avevano tutti indicato un unico macchinario dove si era svolto l'incidente. Gli uomini della scientifica, invece, hanno trovato tracce ematiche presso un'altra macchina dove c'erano anche gli occhiali e un guanto del ferito. Gli 8 dipendenti della ditta sono stati denunciati in stato di libertà per i reati di favoreggiamento personale e frode processuale.

MISTER TOTO

La vita è una scommessa

LA SALA SCOMMESSE AUTORIZZATA
DAL MONOPOLIO DI STATO CHE ASPETTAVI ORA C'È

Totogol Totocalcio totip più

IN ESCLUSIVA DA NOI
LE NUOVE SLOT LOTTOMATICA
CON JACKPOT DI 500.000 €

**CALCIO - BASKET - AUTOMOBILISMO - VELA
MOTOCICLISMO - PALLAVOLO - CICLISMO
TENNIS - ATLETICA - IPPICA TELEMATICA**



All'interno un'attrezzata
e accogliente sala Slot



AMPIO PARCHEGGIO

Via Massa, 50 - Pollena Trocchia (Napoli)

Pino Daniele, Laura Pausini e Ligabue. E poi, Nanni Moretti e... Musica in piazza e dance floor sotto le stelle



Non solo rock: Piovani rivisita Moretti, Ligabue invade il Plebiscito e poi Bersani, Soud Sound System ...

Che cosa sarebbe l'estate senza un po' di sana e rigenerante musica dal vivo? In effetti, non c'è stagione che si rispetti senza una colonna sonora che l'accompagni. E il panorama partenopeo quest'anno offre, in tal senso, un ventaglio abbastanza assortito di possibilità. All'Arenile Reload di Bagnoli, il primo club napoletano ad affiancare la spiaggia al "dance floor", si alterneranno sul palco vari artisti provenienti dalla scena musicale italiana: il 16 giugno Samuele Bersani, reduce dall'ultimo Festival di Sanremo, il 27 dello stesso mese i Sud Sound System e il 7 luglio i Subsonica. Nella suggestiva cornice di Castel Sant'Elmo, sarà Fabio Concato ad aprire il 29 giugno la rassegna musicale "S. Elmo Estate 2012", che porterà nell'ampia Piazza D'Armi illustri musicisti di fama nazionale: il 30 sarà la volta di Rino Zurzolo & Friends (con special guest J. Amoroso). Altro punto nevralgico in cui poter ascoltare musica dal vivo è l'Arena Flegrea: il 17 luglio la grande struttura di Fuorigrotta verrà infiammata dal rock tagliente dei Negrita, mentre il 23 sarà allietata dai grandi successi di

Franco Battiato, riarrangiati ed eseguiti insieme ad una delle orchestre sinfoniche più importanti d'Italia, la Filarmonica Arturo Toscanini. Particolarmente atteso è anche il concerto di Pino Daniele, previsto per il 10 luglio alla Villa Comunale di Pomigliano d'Arco, durante il quale il cantautore napoletano presenterà il suo ultimo album, dal titolo "La Grande Madre". Inoltre, neanche gli amanti della

musica leggera rimarranno delusi: per il 20 e il 24 luglio si prevede una Piazza del Plebiscito gremita; ad animarla saranno rispettivamente il concerto di Luciano Ligabue e quello di Laura Pausini. A parte sole, mare e tanta musica, l'estate porta con sé intrattenimento e svago in generale. E sono diversi gli eventi, organizzati a Napoli, che potrebbero soddisfare una simile esigenza. Il 23 giugno al teatro San Carlo ver-

ranno ripercorsi i momenti salienti della storia cinematografica di Nanni Moretti, interpretati dallo stesso regista con l'aiuto del compositore e pianista Nicola Piovani. Per gli appassionati dell'opera, invece, un semicerchio di alti obelischi farà da scenografia a tre ore di spettacolo: il 6 luglio all'Arena Flegrea sarà di scena l'Aida, per la regia di Renato Bonajuto.

Chiara Ricci
redazione@loravesuviana.it

Ai nastri la Festa della Madonna del Carmine

Pollena Trocchia - Da quando è nata l'associazione Maria S.S. del Carmine, assieme alla volontà di divulgare la figura della Madonna ha quella di ridare luce (almeno nel giorno di festa) al centro storico di Pollena Trocchia. E anche quest'anno il prossimo 14 luglio a largo Saverio, si celebrerà la Santa Messa in devozione della madonnina, celebrata da padre Giuseppe Cozzolino e poi via con le danze. Prodotti tipici, musica (non solo neomelodica) e spettacoli di danza allietano la festa. Ospidi d'eccezione: Leo Ferrucci e gli "Scacciapensieri".

L'Or

Emy Pignatiello, aspettando "il Principe e la strega"

Pollena Trocchia - E' bella, brava e soprattutto ha una gran bella voce. Emy Pignatiello, al suo attivo un buon disco d'esordio che l'ha vista impegnata in un duetto i tutto rispetto con Antony, ormai vera e propria icona della musica neomelodica napoletana, sta spiccando il volo. All'età di tredici anni decide di intraprendere la carriera artistica. Papà e mamma, l'appoggiano e lei, grazie alle sue doti canore ha subito la possibilità di incidere un disco. "Vero fal-

so" che prende il titolo dall'album di Francesco Franzese (noto autore dallo spaessore partenopeo e nazionale) e un duetto d'eccezione: "O stess sang" cantata in coppia con Antony. Emy, oltre ad andare a scuola, si chiude in studio e prova, per affinare le sue doti canore e la sua performance scenica. Studia con l'ormai affermatissima nancy e col maestro Antonio Ilardi, denominato in gergo "la macchina del successo". Sound fresco, testi simpatici e



coinvolgenti, i numeri ci son tutti per spopolare ancora. Per ora non c'è emittente televisiva e cena spettacolo dove non sia invitata. E in arrivo? Spazio alle favole.

perchè il prossimo lavoro discografico si chiamerà "Il principe e la strega" e sarà preceduto da un ballabilissimo singolo.

Antonio Caccavale

Medici, operai, architetti: tutti i volti dell'impegno civile Mamafrica, tutti gli amici di Papà Enzo

Pollena Trocchia - 9.499

Amici, fans italiani e non della pagina su Facebook, un numero che, si spera, cresca ancora. 3.318 Quelli che invece parlano dell'argomento. Questi i dati di una pagina di Facebook che ha compiuto appena due anni lo scorso 7 giugno, quella dell'associazione Mamafrica Onlus, nata invece nel 2004. La pagina, amministrata da sette sostenitori che proprio attraverso Facebook hanno conosciuto l'associazione, è diventata poco a poco non solo uno spazio dove promuovere le attività della casa-famiglia per i 35 bambini orfani di Togoville in Togo, ma anche una pagina dove poter leggere quelle notizie provenienti da Paesi su cui c'è spesso il silenzio dei media nazionali e uno spazio in cui sostenere principi di integrazione validi nei nostri territori. Gli amministratori volontari che aggiornano la pagina sono il fondatore della onlus Enzo Liguoro, Tullio Titoso, suo amico da anni, Emanuela Pizzano di Somma Vesuviana, ma anche Alina Karauli dall'Albania, Elvira Garsia da Nettuno, Rita Pasqualetto da Mestre, Valentina Chippari da un piccolo paesino in provincia di Cosenza. Quello che unisce i volontari è una grande passione per l'Africa e un ormai desueto spirito di lotta all'indifferenza, ma anche una grossa fiducia nell'associazione che, attraverso Facebook, è riuscita a realizzare tra le altre cose un'asta di artigianato autentico africano, varie feste a favore della casa-famiglia in giro per l'Italia grazie proprio ai sostenitori virtuali, a incoraggiare la donazione del 5x1000, a realizzare un container ricco di farmaci e alimenti diretto a Togoville, a diffondere i calen-



dari della solidarietà e a promuovere la distribu-

zione di bomboniere equo solidali realizzate

dagli stessi bambini della casa-famiglia "Papà En-

zo". È invece degli ultimi giorni la partecipazione al concorso Good Ideas: se i fans della pagina votassero l'associazione come "miglior idea", essa avrà diritto a 2000 euro che verranno investiti nell'acquisto di un orfanotrofio poverissimo gestito da una mamma coraggiosa nel villaggio di Vogan, a pochi chilometri da Togoville.

Roberta Migliaccio
redazione@loravesuviana.it

Fiction di Casa Nostra: un po' Colombo e un po' Montalbano... ecco i Cips, a Forcella

Se si può parlare di crisi nel campo dello spettacolo, ancora una volta non è certo per mancanza di idee, ma per la consueta scarsità di attenzione, e dunque di finanziamenti, rivolti oggi al mondo della cultura. E una produzione no-budget come quella di "Cips a force.l.l.a" è un esempio calzante di come, senza alcun sostegno economico da parte di terzi, si possa comunque realizzare un prodotto di qualità: in questo caso sono state l'inventiva e la creatività ad essere condizione necessaria e sufficiente. Si tratta di una serie comico-poliziesca (concepita per la televisione), che trova il suo scenario ideale nei vicoli del centro storico di Napoli. Prodotto da "I Tira-

busciò" e ideato dai fratelli Angelo e Pierfrancesco Borruto (quest'ultimo ne ha curato la regia, nonostante l'uso di mezzi rudimentali), il progetto attinge a piene mani alla "tradizione" della fiction americana, mantenendo al tempo stesso un piede ben radicato nella napoletanità senza, tuttavia, scivolare nei soliti stereotipi. Pensata in chiave del tutto parossistica, la serie racconta episodi che, pur avendo un fondo di verità, sono presentati come casi assurdi, inverosimili. E il motto, attorno al quale il progetto è stato costruito, è particolarmente eloquente in proposito: "E' stato scelto il peggio per combattere il peggio del crimine"! Non a caso, i protagonisti di Cips non sono altri che quattro po-



In strada sono duri, sotto però tenerissimi

liziotti strampalati (Angelo Borruto, Mario Di Fonzo, Rocco Giordano e Sergio Del Prete), reclutati fortuitamente per affrontare criminali, altrettanto improbabili. Oltre a talentuosi e giovani professionisti, compaiono nella serie anche volti noti, grazie all'amichevo-

le partecipazione di Nunzia Schiano, Mario Porfito, Niko Mucci, Rosaria De Cicco e Peppe Lanzetta. Di "Cips a force.l.l.a", oggi in produzione, verrà trasmessa la puntata pilota prossimamente su youtube.

Chiara Ricci
redazione@loravesuviana.it

The Gulliver's Inn

Show and Beer

VENERDÌ CARAIBICO

SABATO LIVE MUSIC & DISCO
love:live music

DOMENICA FASI FINALI
FREE MUSIC 2012

GIOVEDÌ 21 GIUGNO
CABARET SHOW

A LUGLIO
FESTEGLIAMO INSIEME
I 15 ANNI DEL GULLIVER

SEGUI CON NOI TUTTE LE PARTITE
DEGLI EUROPEI 2012

Love Live Music...

EURO2012

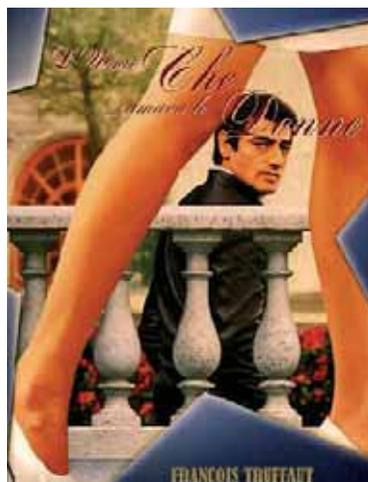
TUTTI I VENERDÌ
SERATA
CARAIBICA

LOCALE DISPONIBILE PER FESTE PRIVATE

Via Collodi, 5 - Cercola (Na) - Tel. 081 5550909
ampio parcheggio privato - chiuso il martedì
www.gulliverbeer.com



Tra New York e Parigi, da me



Gli amici vecchi e quelli nuovi, qualche collega e un po' di gente che arriva sempre quando non organizzi una cena chiusa. Voglia di solitudine in mezzo alla gente, ma soprattutto di cucinare free style. E poi la consolle del dj e quella per i video. Un film di accompagnamento e via... L'ho visto e rivisto un sacco di volte, ma siccome con le donne (partendo da mamma) non si finisce mai di imparare... Truffaut, L'uomo che amava le donne. Perché mi rilassa

Paolo Perrotta

CousCous sfilabile sullo skyline

Coprite il couscous con 5 dl di acqua bollente e lasciate che si gonfi per circa 10 minuti. Nel frattempo preparate i frutti di mare: in una padella, con poco olio e vino bianco, fate aprire le vongole e gli scampi. Pulite bene i calamaretti e fateli sbollentare in acqua salata profumata con qualche ciuffetto di timo per 5 minuti. Scolateli e tagliate. Pulite il granchio spazzolandolo sotto l'acqua corrente, quindi fatelo cuocere in acqua bollente salata e profumata con timo, 2 rondelle di limone e 2 cucchiaini di vino bianco

per 20 minuti. Una volta cotto, scolatelo dal liquido di cottura e aprite il guscio dal di sotto. Staccate pinze e zampe e raccogliete la carne. In una pentolina con acqua bollente salata fate cuocere i piselli per 10 minuti. Mondate i pomodori, lavateli e tagliateli a pezzetti molto piccoli. In una insalatiera raccogliete il couscous caldo, unitevi tutte le verdure e i frutti di mare preparati, aggiungete anche il prezzemolo lavato e tritato, mescolate, profumate con pepe macinato al momento e servite sfilabilmente

GLI INGREDIENTI

500 g di couscous precotto
400 g di vongole veraci
300 g di scampi
300 g di calamaretti
300 gr di cozze, 1 granchio
200 g di pomodorini del Vesuvio
150 g di piselli freschi sgranati, 1 mazzetto di timo fresco, 1 ciuffetto di prezzemolo, basilico (lo metto quasi in tutto se c'è), 1 limone, vino bianco secco, olio extravergine di oliva sale e pepe

IL DISCO

Nicol Atkins, Amy Winehouse, Duffy, Ayo e altri dieci super big, tutti assieme nemmeno al Live Aid. Tutto dentro Modern Soul targata ovviamente Radio Montecarlo. Tutta d'un fiato....

IL DVD

Sarà l'argomento della serata. Sarà vero che gli uomini son tutti stronzi? Se sì, dovrebbe valere anche che le donne son tutte t... "L'uomo che amava le donne", per un po' di chiarezza.

IL DRINK

Vodka tonik per tutti, con aggiunta di menta o lime a seconda dei gusti. tutto on the rock.

IL VINO

Coda di volpe, perchè va bene. Ghiacciato è meglio.

BAR SPORT PERNA

il giorno e la notte con gusto

Cornetti di notte
Colazioni e servizio a domicilio
Domenica scommesse & aperitivo

SALA PER FESTE PRIVATE

SALA SLOT

SCOMMESSE SPORTIVE (MEDIABET)

f BAR SPORT PERNA

Via Rossi, 299 - Volla (Na) Tel. 081.7732642

Addio Pocho, non sei mai stato Maradona Napoli, tormento ed entusiasmo

Vogliamo continuare a sognare. Con o senza il Pocho. Siamo comunque campioni. Vittoria della Coppa Italia contro gli acerrimi rivali della Juventus freschi campioni d'Italia, ottavi di Champions persi contro il Chelsea, che avrebbe poi alzato al cielo il trofeo nella fortunata notte di Monaco, e quinto posto in campionato. Questo è quanto accaduto nella tormentata ed estenuante stagione degli azzurri. La conquista della coppa nazionale è servita a cancellare la delusione subita con il mancato raggiungimento di quel terzo posto che avrebbe garantito l'accesso al preliminare di Champions della prossima stagione. Il trofeo messo in bacheca, primo della gestione De Laurentiis, non deve però far perdere di vista quelli che sono stati i limiti mostrati quest'anno. La carenza di alternative a centro-campo dove Gargano, Inler e Dzemaili si sono divisi i due posti da centrali, complice la continua assenza di Donadel e la mancanza di un quarto elemento sulle corsie esterne, ha costretto gli azzurri a vivere una stagione in apnea. Ne è derivata una mancanza di lucidità con conseguenti balbettii difensivi e qualche amnesia di troppo. Nonostante la cessione di Lavezzi al Psg, la società sembra intenzionata ad investire sul mercato per rinforzare la squadra. In attacco la conferma di Pandev è stato il primo colpo messo a segno per dare continuità. Si riflette intanto sulla possibilità di tenere Insigne reduce da una strepitosa stagione a Pescara, mentre tra conferme e smentite si continua a seguire Jovetic della Fiorentina. Sulla sinistra sono insistenti le voci che portano a Cissokho del Lione mentre in mediana si cerca un top player, il sogno del tecnico sarebbe Diarra mentre per la difesa si seguono Zapata e Godin. La stagione si è appena conclusa, ma il



pensiero è già rivolto alla prossima, magari fatta di pancia, di cuore e di testa sperando che il burbero

(ma intelligente) presidente De Laurentis faccia una campagna acquisti che miri al bene del calcio e della

città, accordi con Mazzari permettendo.

Mario Melucci
redazione@loravesuviana.it

Virtus portici, un palmares da sogno per gli uomini di Incoronato



Portici - Una Coppa Campania e tre promozioni di fila in tre anni. Un palmares da sogno quello della Virtus Portici, società nata nel 2009 e presieduta da Ciro Incoronato. "L'obiettivo è stato quello di rilanciare il calcio Porticese" - spiega Maurizio Minichino Dg sportivo della Virtus, che ha festeggiato la terza vittoria consecutiva di un campionato. Battendo il Rinascita Vi-

co per 4-0, con tre giornate di anticipo, la squadra porticese ha salutato da capolista la prima categoria per approdare il prossimo anno nel campionato di Promozione. "Stiamo riportando la passione sportiva in città - sottolinea il presidente Incoronato - chiedo ai tifosi che si sono avvicinati alla nostra squadra di continuare a seguirci. Adesso viene il bello!" Da tre anni, infat-

ti, nel calcio locale si respira una nuova aria. Nel 2009 è nata anche l'altra squadra della città, l'Atletico Portici, che attualmente domina il suo girone di seconda categoria. Due realtà che puntano a far rinascere gli illustri fasti del calcio porticese iniziati nel lontano 1906 e che negli ultimi tempi hanno rischiato di sparire.

Valerio Di Salle
redazione@loravesuviana.it

Calcetto Spopola il Torneo San Giacomo



Pollena Trocchia - Non solo una intera comunità su facebook posta i commenti e gli sfottò sull'esito e qualche volta i pronostici delle partite, ma intere famiglie almeno tre volte a settimana la sera subito dopo cena si stanno recando alle "partite del torneo". Perché il "torneo" da queste parti è sempre stato il San Giacomo e quest'anno Luciano Curcio, Pasquale Montella e Arturo Piccolo gli han ridato vita. Ci sono squadre davvero fortissime e altre che invece si divertono e basta. Il livello, c'è da dirlo è alto. E se il buon giorno si vede dal mattino... il primo Goal (coi colori della Macelleria Trippicella) l'ha segnato Massimiliano Amendola, astro nascente del Calcio Napoli di De Laurentis.

Antonio Caccavale
redazione@loravesuviana.it

**Disc Jockey
internazionali
per i set di
casa nostra**



Fa caldo, se si esce si va nei locali aperti. A fare l'aperitivo o a tirar tardissimo, arrivando già tardi. E si va al Dolcevita, uno dei locali più ambiti, che ospiterà sabato 16 giugno Roger Sanchez, sabato 23 dj Ralf e sabato 30 dj Sebastian Ingrosso. Ma avviciniamoci alle nostre zone l' ex Voga, attuale Neo di Pozzuoli ospiterà tutti i giovedì la serata universitaria, selezionatissima ed assolutamente free entry per chiunque disponga di una tessera universitaria. L' elegantissimo Lido Turistico a Miseno ospiterà artisti come Kiko Navarro, Andrea Gambardella, Frank Carpentieri e tanti altri. Insomma non ci resta altro che abbandonarci nelle lussurie che la notte ci riserba.

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

Macelleria Trippicella
4 GENERAZIONI DI MACELLAI



Dall'esperienza di quattro generazioni, la Macelleria Trippicella amplia i suoi orizzonti commerciali: nasce WMD, azienda specializzata nel commercio e nella lavorazione di carni pregiate dal mondo.

Selezioniamo per voi solo le migliori carni:

**CHIANINA - BLACK ANGUS - KOBE - ANGUS U.S.A - MANZETTA SCOZZESE
VACCA DANESE - MAIALE NERO CASERTANO E TAGLI NOBILI DI PATANEGRA...**

Le nostre specialità le puoi degustare presso...

BRACIAMI ANCORA Vulcano Buono Nola - VERACE Vulcano Buono Nola
BREAD HOUSE c.so Vittorio Emanuele Napoli - PIZZAZZA V.le degli Oleandri Napoli
CAFFE' LETTERARIO P.zza Bellini Napoli - MAMA DOU Via Manzoni Napoli
EL SOMBRERO Via Coroglio Napoli - MEAT P.zza San Pasquale a Chiaia Napoli
I.S.I.S. ISTITUTO ALBERGHIERO Luigi de medici Ottaviano
GRAVINA 13 P.zza Gravina Portici - SAVOY 1952 C.so Garibaldi Portici
IL RUSTICOTTO Bacoli Napoli - BAIA MAYA Capomiseno Napoli
'A CUCINA 'E MAMMA' Via Foria Napoli - LA DOLCE VITA Via Romani Sant'Anastasia
LUCA'S Via Morghen Napoli - MAMA EAT Via Manzoni Napoli
PIZZERIA NANA' C.so Amedeo di Savoia Napoli
DOG OUT - CIAO PIZZA Vicoletto Belle Donne Napoli - DOG OUT V.le Augusto Napoli
VIC STREET TAVERNA NAPOLEATANA Via Martucci Napoli - MOMO' Via Riviera di Chiaia Napoli
DOG OUT P.zza Municipio Napoli - DUNAM Via Bardonzello Roma
ROSSO POMODORO Centro Commerciale Eur Roma



*posso resistere a tutto, tranne che alle tentazioni
(Oscar Wilde)*

Offriamo consegne a domicilio 365 giorni l'anno
senza minimo d'ordine

Porzionatura singola di ogni tipo di bistecca
in sottovuoto o in Atm con tracciabilità
del prodotto e scadenza.

Assistenza tecnica specializzata per scelta menù

**Via Arco 203 - Sant'Anastasia (Napoli) Tel. 081.8990116
C.so Umberto I, 90 - Pollena Trocchia (Napoli) Tel. 081. 8972407
mobile 328.5581982 - e-mail: info@macelleriatrippicella.it
www.macelleriatrippicella.it**



LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE
11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite
quotidiano on-line - webtv
www.loravesuviana.it



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it